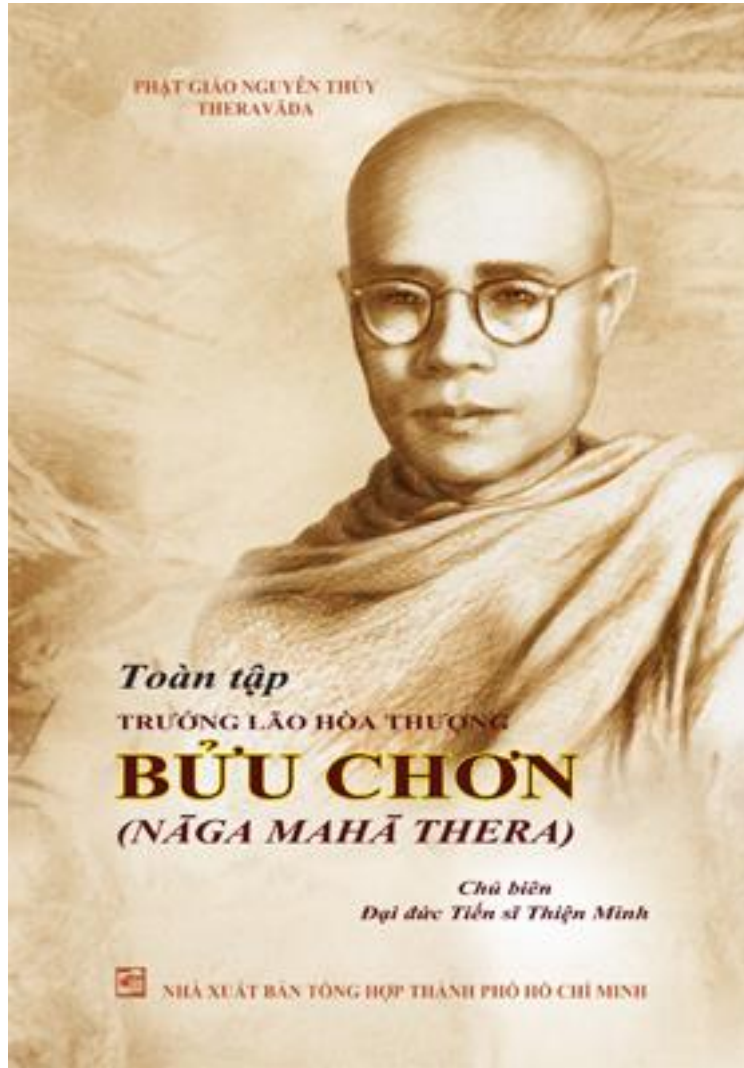


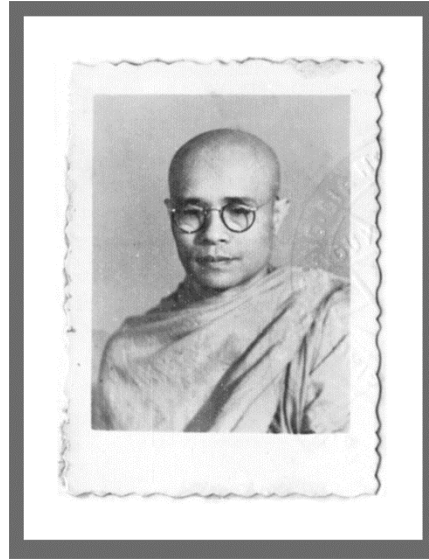
PHẬT GIÁO NGUYÊN THỦY  
THERAVĀDA

-----

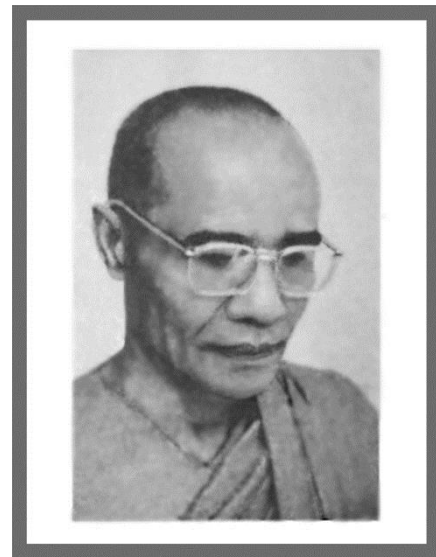
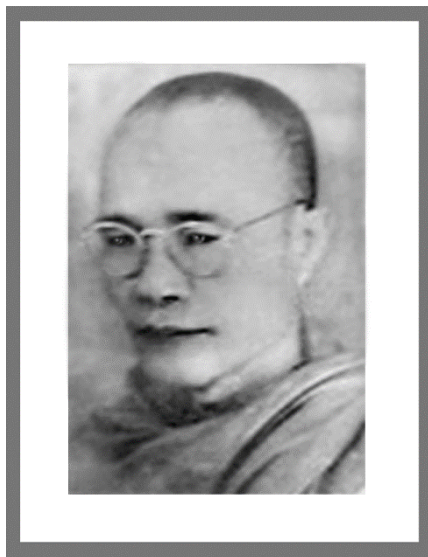


---

<b>NHỮNG VĂN BẢN HÀNH CHÁNH. ....</b>	<b>4</b>
1. Bức Thông điệp dự lễ Kỷ niệm 2500 năm tại Nam Vang (ngày 13 tháng 5 năm 1957). ....	4
2. Thư gửi Ngài Bộ Trưởng về việc hiến tặng tượng Phật. ....	5
3. Thư gửi Cụ Tổng thống VNCH về việc đề cử nhân sự đi dự Hội nghị Phật giáo Thế giới lần V tại Thái Lan. ....	6
4. Thông tư gửi các trụ trì, tỷ khuru và sa di các chùa toàn quốc. ....	7
8. Thư gửi Thiếu tướng Chủ Tịch về việc Tham dự Đại hội Phật giáo Tăng Già Thế Giới tại Tích Lan. ....	17
9. Bài tường thuật dự Hội nghị Phật giáo Thế giới lần VIII tại Thái Lan. ....	18
10. Danh sách Hội viên Giáo hội Tăng già Nguyên Thủy Nam Tông. ....	22
11. Huấn từ Mậu Thân. ....	24
12. Lời đề nghị đến GHTGVN. ....	26
13. Biên bản Đại hội Khoán Đại thường niên năm 1972. ....	38
14. Bài tường thuật dự Hội nghị Phật giáo Thế giới lần X tại Tích Lan. ....	29
15. Nội quy chùa Kỳ Viên. ....	36
16. Tuyên ngôn của Hội đồng Phật giáo Việt Nam. ....	37
17. Trả lời phỏng vấn của Tờ báo Dân Sống. ....	39



Hình thẻ của Trưởng lão Bửu Chơn được chụp lại trong Sổ danh bộ



Ảnh chân dung của Trưởng lão Bửu Chơn được sưu tầm

## NHỮNG VĂN BẢN HÀNH CHÁNH<sup>1</sup>

### 1. Bức Thông điệp Dự lễ Kỷ niệm 2500 năm tại Nam Vang (ngày 13 tháng 5 năm 1957)

BỨC THÔNG-ĐIỆP CỦA Đ.Đ. NAGATHERA (BỬU-CHƠN)  
TRƯỞNG PHÁI PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM DỰ LỄ KỶ-NIỆM 2.500 NĂM  
TẠI NAM-VANG (CAO-MIÊN) NGÀY 13 THÁNG 5 NĂM 1957 LÚC 8 GIỜ.

BẠCH CHƯ ĐẠI-ĐỨC TĂNG ,  
TÂU ĐỨC HOÀNG-THƯỢNG VÀ HOÀNG-HẬU ,  
THƯA CÙNG TẤT CẢ VIÊN QUAN QUÍ CHÚC ,

Tôi xin thay mặt cho Giáo-Hội Tăng-Già và toàn thể Phật-tử Việt-Nam để chào mừng tất cả Phái-đoàn trên Thế-giới cu hội nơi đây dự lễ 2.500 năm của kỷ-nguyên Phật-giáo, để tỏ lòng đoàn kết và sùng mộ Triết-lý của Đức Phật-Tổ Thích-Ca .

Thưa quý Ngài,

Việt-Nam và Cao-Miên là hai nước lân-bang, vì vậy từ phong-tục tập-quán, văn-hoá và Tôn-giáo cũng được đồng hấp thụ từ nhiều thế-kỷ .

Hơn nữa, trên 20 năm gần đây, Việt-Nam lại được hấp thụ một phần lớn Triết-lý Phật-giáo Nam-Tôn .

Hôm nay, Chánh-Phủ Cao-Miên làm lễ kỷ-niệm 2.500 năm rất long trọng, vì chính ngày tháng này Đức Bồ-Tát Sĩ-Đạt-Ta giảng sanh, thành đạo và nhập Niết-bàn .

Chúng tôi rất hân hạnh được Chánh-Phủ Cao-Miên mời đến dự.- Chúng tôi ước mong rằng : '' Do sự liên lạc mỗi đây Phật-giáo buộc chặt tình thân thiện giữa hai quốc-gia Miên-Việt . ''

Chúng tôi xin cầu nguyện cho cuộc lễ kỷ-niệm và Lịch-sử này sẽ đem lại nhiều hạnh-phúc tốt đẹp cho Đức Quốc-Vương và Hoàng-Hậu và luôn cả dân tộc Cao-Miên .

Sau cùng, xin cho Phật-giáo càng soi sáng trên khắp lãnh thổ Cao-Miên và luôn cả trên Thế-giới .

Nam-mô Bốn-sư Thích-Ca Mâu-Ni Phật .

(( Đ.Đ. Bửu-Chơn đọc bằng tiếng Việt, tiếng Miên và tiếng Anh bức Thông-diệp trên đây . ))

<sup>1</sup> Những văn bản hành chính được viết cách đây hơn 50 năm, Ban Biên soạn xin được giữ nguyên.

## 2. Thư gửi Ngài Bộ trưởng về việc hiến tặng tượng Phật

KY VIÊN TU  
 GIÓ, PHAN ĐÌNH PHUNG  
 Saigon

SAIGON 23 Thg. NĂM D.L. 1957.

Thượng-tọa NAGA THERA (Bửu-Chơn)  
 Sư Trưởng Chùa KỶ-VIÊN Bàu-Cờ Saigon

Kính gửi Ô.Bộ-Trưởng  
 Bộ Ngoại-giao SAIGON

Thưa Ông Bộ Trưởng,

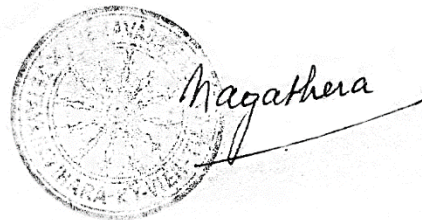
Tôi dâng lệnh của Chánh phủ để đi dự Lễ kỷ-niệm  
 2500 kỷ nguyên Phật-giáo tại Cao-Miên ngày 11/5/57

Có được Đức Vua Cao Miên tặng cho phái đoàn Cộng  
 Hòa Việt-nam một pho tượng của Đức Phật Thích-ca muni  
 bằng đá cẩm thạch, kiểu rấn bảy đầu che cho Ngài.

Với kỷ niệm lịch sử này, tôi xin trân trọng hiến  
 cho Bảo tàng Việt-nam để làm kỷ niệm (do nhờ Bộ  
 Ngoại Giao chuyển đạt).

Xin Ngài nhận nơi đây với tấm lòng tri-ân nồng  
 hậu của chúng tôi.

Kính chào Ông Bộ-Trưởng,



**3. Thư gửi Cụ Tổng thống Việt Nam Cộng hòa về việc đề cử nhân sự đi dự Hội nghị Phật giáo Thế giới lần V tại Thái Lan**

20 tháng 10 năm

58.

BHIKKHU NAGA THERA BŪU-CHON  
PHÓ TĂNG-THÔNG GIÁO-HỘI TĂNG-GIA  
Nguyên-Thủy Việt-Nam (THERAVADA )

Kính-gởi ,

CỤ TỔNG-THÔNG  
VIỆT-NAM CỘNG-HÒA  
(Nhờ Bộ Ngoại-Giao chuyển-dệ)

Thưa TỔNG-THÔNG ,

Nhân dịp có cuộc Hội-Nghị Phật-Giáo Thế-Giới lần thứ Năm sẽ họp tại Vọng-Các ( Thailand ) vào ngày 24 đến 30 tháng 11 dl 1958 .

Có thư của Ủy Ban Tổ-Chức Phật-Giáo Thế-Giới địa-phương ở Vọng-Các gửi thỉnh tôi sang Hội-Nghị ( Thư kèm theo đây )

Vì bận nhiều việc nên tôi xin tiên-cử 2 vị Đại-Dức khác là Tỷ-Khưu Hộ-Tông tục-danh Lê văn-Giảng , Tỷ-Khưu Kim-Quang tục-danh Ngô Văn-Sáu và một người Thiện-Nam theo hộ-dộ là O.Nguyễn Hữu-Huy .

Vậy xin Tổng-Thông hoan-hỷ cho phép mấy vị kể trên được phép sang Vọng-Các dự hội-nghị .

Tôi thành-tâm cầu nguyện CỤ NGỒ TỔNG-THÔNG được quý thể khinh-an , để lãnh đạo sáng-suốt cho dân-tộc Việt-Nam ./.

Phó Tăng-Thông  
Giáo-hội Tăng-gia nguyên-thủy  
Việt-Nam(Theravada)

Ký-tên

NAGA THERA BŪU-CHON

ao y nguyên văn.

Saigòn , ngày 14 tháng 3 năm 1959 .

Phó thư-Ký



Tỷ-Khưu Pháp-tri

#### 4. Thông tư của Ban Chương quản Giáo hội Tăng già Nguyên Thủy Việt Nam gửi các trụ trì, tỷ khuru và sa di các chùa toàn quốc

GIÁO-HỘI TĂNG-GIA  
 Nguyên-Thủy Việt-Nam(Theravada)  
 610, Phan Đình-Phùng

Sài-gòn, ngày 4 tháng 4 năm 1962

SÀI-GÒN

Số: 22/GHTG.

27 H Ô N G - 27 U

Kính gửi : Quý-Ngài Trụ-Tri, Chu-vị Tỷ-khuru  
 và Sa-di các Chùa Toàn-Quốc

Thưa Quý-Ngài,

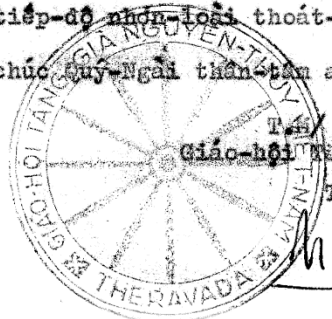
Tham-chiếu Biên-bản đệ-nhứt tam cá-nguyệt, của Ban Chương-quản Giáo-hội T.G.N.T.V.N, vào ngày 1 tháng 4 năm 1962.

Giáo-hội cũng như tất cả Quý Hội-viên, rất mong muốn Phật-Pháp được thanh-hành để tiếp-độ chúng-sanh. Nên Ban Chương-quản thiết-tha kêu gọi Chu Tỷ-khuru và Sa-di phải thực-hành các điều sau đây :

- a/- Sớm chiếu phải thường-xuyên Lễ-bái Tam-bảo và tham-thiền.
- b/- Ngài Trụ-tri phải nhứt-định thời khắc-biểu để học : Chu-sư sơ cấp học : kinh câu-an, trai-tăng và câu-siêu v.v...'' được tránh sự bất đồng trong các cuộc-lễ, kể đọc người ngồi không '' và học thuần-thực 16 bài Quán-tướng Pàli và nghĩa; hoặc trình-độ khá cao, tự-tiện mở lớp Pháp-luật hay Tiểu-học Pàli, nhưng phải phúc-báo đến Giáo-hội cho hợp-pháp và Ban Chương-quản tùy phương-tiện mà tưởng-thưởng Chu Học-tăng ưu-hạng.
- c/- Phải thực-hiện 14 pháp-hành, nhứt là phận-sự đối với Thầy Tế-độ, Thầy Hướng-dẫn hoặc Thầy Vương-nhỏ ( xin Nissaya ) và phận-sự trong chùa.
- d/- Giáo-hội yêu-cầu Chu Tỷ-khuru và Sa-di, triệt-đế thi-hành điều-học thứ 10 '' Không cất-giữ tiền-bạc '' và cũng không nên mang tiền ra phố mua-sắm các vật v.v..

Ban Chương-quản hằng ước-mong Quý-Ngài Trụ-tri tùy phương-tiện nung-dúc và kiểm-soát gát-gao, để bánh-xe Pháp dễ-dàng luân-chuyển dạng tiếp-độ nhơn-loại thoát-vòng thống-khổ.

Kính chúc Quý-Ngài thân-tâm an-lạc và ĐĐ-đế viên-dắc.



T. H. Ban Chương-quản  
 Giáo-hội Tăng-già Nguyên-thủy V.N.  
 Tăng-Thống

Magathera *Nàng, Núi Bà*  
 TỶ-KHURU: BỬU-CHƠN

## 5. Thông tư Đại lễ Vesakh thứ 2506

GIÁO-HỘI TANG-GIA  
 Nguyên-Thủy Việt-Nam(Theravàda)  
 610,Phan Đình-Phùng

SÀI-GÒN.

Số: 26/GHTG.

Saigòn, ngày II tháng 4 năm 1962.

77 H Ô N G - 77 Ứ

" ĐAI-LỄ VE S A K H thứ 2.506."

Ban Chưởng-Quản Giáo-hội Tang-Gia Nguyên-thủy Việt-nam, trân-trọng tin cho toàn-thể Chư-Tăng và Thiện-Tín đượ  
 rõ :

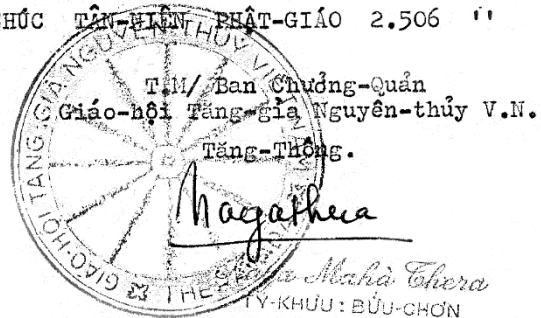
Lễ Kỷ-niệm Đản-sanh, Thành-dạo và Niết-bàn của Đấng Cha-Lành Phật-Tổ G O T A M A năm thứ 2.506. Sẻ cử-hành vào ngày Rằm tháng 4 Âm-lịch, nhâm ngày 18 tháng 5 năm 1962.

Đây là một kỷ-niệm duy-nhất của hàng Phật-tử chúng ta. Ban Chưởng-Quản ước-mong rằng Quý-vị Phật-tử các Chùa đồng cùng nhau tổ-chức buổi-lễ, cho tăng phần long-trọng và trang-nghiêm, tùy theo khả-năng và hoàn-cảnh thuận-tiện địa-phương.

Để tỏ lòng tri-ân thâm-sâu đối với Đấng Từ-Tôn, nhân dịp bắt đầu Đại-Lễ năm nay, các Đoàn-thể Phật-tử sẽ cử-hành thống-nhất khắp lãnh-thổ. Giáo-hội hằng mong-ước hàng Phật-tử, nếu có thể đượ, mỗi Chùa nên tổ-chức một phái-đoàn, đi chiêm-bái các Chùa trong khu-vực ; để thể-hiện tinh-thần đoàn-kết lẫn-nhau, và thành-tâm phát-nguyện trước Phật-dài quyết trao-dối " PHÂN-KHẤU-Ý " thêm phần dũng-tiến, ngõ-hầu duy-trí Phật-Pháp của Đức Cha-Lành Thích-Ca Mu-Ni , đượ trường-tôn Hưng-thạnh đến 5.000 năm.

Ban Chưởng-Quản kính chúc Chư Đại-Đức Tăng và Thiện-na,Tín-nữ, một năm Bồ-đề tâm viên-dác.

" CUNG-CHỨC TÂN-HIỆN PHẬT-GIÁO 2.506 "





## 6. Dự án Thống nhất Phật giáo Việt Nam

### DỰ ÁN THỐNG NHẤT PHẬT GIÁO V.N.

của Đại-Đức BƯU-CHƠN Tăng-Thống G.H.T.G.N.T.V.N.

-----

Cách Thống-Nhất có 3 :

- 1) Về tinh-thần
- 2) Về kinh-luật
- 3) Về hình-thức

Bên nói Thống-Nhất về hình-thức thì có thể chấp thuận được danh từ PHẬT GIÁO THỐNG NHẤT!

Bên Thống-Nhất về tinh-thần và kinh-luật nên đổi danh từ là : PHẬT-GIÁO HIỆP-NHƯT hay là PHẬT-GIÁO LIÊN-PHÁI V.N.

a/- Thống-nhất về tinh-thần là tôn chỉ của phái nào vẫn giữ nguyên-vẹn theo nghi lễ thuần túy của giáo phái ấy, nhưng khi lưu sự thì tinh thần hoàn toàn đoàn kết lại một khối với giáo phái khác để bảo vệ quyền lợi chung.

b/- Thống-nhất về Kinh-luật thì thường-nhất phái nào tùy theo Kinh-luật và nghi-lễ mà tri-tặng, nhưng khi có cuộc lễ công-cộng hay quốc-tế thì chỉ nên đọc chung thì kinh như PALI chẳng hạn.

Sự hiệp nhứt này chia làm 2 phái :

- 1) Bắc-Tông
- 2) Nam-Tông.

Bên Bắc-Tông thì nên xóa bỏ danh-từ các phái chỉ hòa mình tất cả vào một phái Bắc-Tông mà thôi.

Bên Nam-Tông thì tất cả các giáo phái nào tự đáp y mạng bát và luận cú Nguyên-Thụy hay là Theravada đều hòa mình vào 1 phái Nam-Tông mà thôi.

Qui định tất cả các phái nào gọi là Phật-giáo trên toàn khắp lãnh thổ V.N. đều phải hòa mình vào 1 trong 2 phái nói trên đúng theo căn bản truyền thống.

### CÁCH TỔ CHỨC

Giữa 2 phái bầu một Hội-đồng Liên-Phái mỗi bên có 4 vị SANGHA gọi là Tăng-gia tối cao để giải quyết những vấn đề có liên hệ đến Phật-Giáo đối với trong và ngoài nước.

Saigon, ngày 20 tháng 12 năm 1963.

## 7. Bài tường thuật về lễ Trao tặng Tam Tạng chùa Tam bảo

### **B**ÀI TƯỜNG THUẬT CỦA ĐẠI-DỨC BŪU-CHƠN VỀ LỄ TRAO TẶNG TAM-TẶNG CHÙA TAM- BẢO ĐÀ-NẰNG VÀ CUỘC VIẾNG THỀM PHẬT-TỔ TRUNG - PHẦN.

--++++--

Ngày 22 tháng 3 năm 1964 lúc 7 giờ 30 - Một số Chú Tăng và Thiên-Tin khạo đồng tiên đưa Đại-Dức BŪU-CHƠN tại Phi-cảng T.S.N. để lên đường đi Đà-Nẵng.

Đúng giờ phi cơ cất cánh bay thẳng ra Huế trước rồi mới trở về ghe Đà-Nẵng là 10 giờ 30.

Tại đây đã có hàng ngàn Phật-Tử, luôn cả Chú-Tăng Nam-Tông và Bắc-Tông ra tận phi cơ để đón rước, 1 cỗ xe hoa trang-hoàng long-lẫy để cung thỉnh "Tam-Tạng" và gần 30 chiếc xe nhà theo sau, hai bên đường vào phi trường gia-đình Phật-Tử Nam, Nữ đồng phục với một số tin-đồ làm hàng rào danh dự rất trang nghiêm.

Phía trước xe hoa cung nghinh Tam-Tạng thì có 2 xe Vespa và xe Cảnh-Sát Công-Lộ dẫn đường.

Hai bên đường về Chùa Tam-Bảo người đứng xem đầy dật. Đến Chùa đoàn xe cung nghinh dừng lại, sau khi thỉnh Tam-Tạng vào Chùa Đại-Dức BŪU-CHƠN tuyên bố lý do và sự trao tặng Tam-Tạng xong là đến giờ thọ trai.

Tối lạy, tại Tam-Bảo Tự Đại-Dức BŪU-CHƠN thuyết pháp giải về ý nghĩa Tam-Tạng có hơn 2000 người dự thỉnh.

Đến ngày thứ bảy 12/4/64, Tổng-Hội Phật-Giáo tổ-chức thỉnh Ngài thuyết pháp tại tỉnh-hội DANANG - Đề-tài "Phật-giáo hiện nay trên Thế-giới" hôm ấy trời có hơi mìa lâm râm nhưng thỉnh giả có trên 2 nghìn người đầy trong giảng đường còn 1 số không có chỗ phải mang áo tới đứng ngoài trời trước sân chùa để nghe thuyết trình.

Đến ngày lễ và 19 tháng 4/64 thuyết tại tỉnh-hội Quang-Nam (Hội-An) có cả Tỉnh-Trưởng và Đồng-Lý Văn-Phòng Bộ Thông-Tin đến dự (nhân dịp Ông đi công-tác nơi Tỉnh ấy)

.../.2

- 2 -

luôn tất cả các Ty Trưởng trong tỉnh lỵ và người dự thính có trên 2000. Đại-Dức BÙU-CHON thuyết-trình mỗi đêm trên 2 tiếng đồng hồ, một điều đáng chú ý là phần nhiều thính-giả đến nghe đều đứng cả, họ rất thoa thích nói với nhau nếu Đại-Dức thuyết luôn 10 đêm chúng tôi cũng muốn đi nghe.

Sáng ngày 19/4/64 phải trở về DANANG để chủ-toạ buổi họp "thành lập Đoàn Thanh-Niên Phật-Tử Thiện-Chí" tại Tam-Bảo Tự, hiện nay ban chấp hành đã bầu xong có gần 100 đoàn-viên phần đông là Giáo-chức, Công - Tử chức và học sinh tham dự. Đoàn-viên đồng ý cầu tôi làm Chủ-tịch danh-dự.

Chiều lại phải trở về Hội-An để thuyết pháp cho đủ 2 đêm.

Ngày 20/4/64. Hội tổ chức thuyết tại Tỉnh-Hội QUẢNG-TÍN cách DANANG lối 70km 1 tỉnh lỵ vừa mới được thành lập. Nơi đây chỉ thuyết có 1 đêm thôi, nên thuyết luôn cả 3 tiếng rưỡi đồng hồ mà thính giả không muốn chịu ra về, hôm ấy có O.Bà Tỉnh-Trưởng và các Ty-Trưởng trong tỉnh lỵ đều đến tham dự, thính giả có trên 3 ngàn người sau cùng có tặng 1 số kinh sách cho Tỉnh-Hội và 1 số Phật Tử.

Ngày 25 và 26/4/64 - Tỉnh-hội THỪA-THIỆN HUẾ có tổ chức thuyết pháp 2 đêm tại chùa ĐIỀU-ĐỀ (HUẾ) dưới sự hiện diện của Chủ Thượng-Toạ ĐON-HỮU, MẬT-NGUYỄN và Chủ-tăng bên Nam-Tông, thính giả ở CỐ-ĐỀ HUẾ rất mộ đạo nghe thuyết pháp toàn là đứng cả có gần 3 tiếng đồng hồ trong mỗi đêm mà không biết chán, có cả thầy ó ống truyền thanh nghe thấu qua bên bờ sông GIA-HỒI, thính giả trên 10 ngàn người.

Khi ra về bàn luận với nhau rằng chưa từng được nghe vị nào thuyết như vậy bao giờ cả. Hai đề tài là "Phật giáo hiện nay trên thế-giới" và Phật-giáo đối với khoa-học cận đại".

Hội đã tổ chức xong 1 buổi thuyết pháp tại Hội Văn-Hóa QUẢNG-TRỊ HUẾ, nhưng vì thuyết quá liên tiếp mà sức khỏe không thể cho phép Đại-Dức đảm nhiệm nổi, nên Hội đành phải hoãn lại 1 ngày khác.

..//..3

Đến ngày 7, 8/5/64 - Hội tổ-chức thuyết tại Tỉnh QUẢNG-TRỊ cách Cố-Đô Huế 60 km, nơi đây cũng thuyết tại Tỉnh-Hội trong 2 đêm có đủ các cấp dân, quân, chính đến dự thính. Phật-tử ở đây cũng rất mộ đạo nghe pháp phần nhiều đều là đứng cả luôn trên 2 tiếng đồng hồ trong mỗi đêm, tính lý hơi nhỏ nhưng thính giả gần 3 ngàn người ở tứ các khuôn hội xa xăm trên 10 cây số mà cũng đến nghe thuyết pháp.

Ở đây có 1 Phật-tử nghe pháp xong xin theo học đạo đề xuất gia và Thượng-Tọa Trì-sự Trưởng cũng yêu cầu xin gởi 2 chu tiêu theo học kinh luật đề xuất gia theo phái Nam-Tông.

Nhân dịp trong lúc ban ngày nhàn rỗi ban tổ chức cũng đưa đi viếng các ngôi chùa cổ trong Tỉnh và cũng đưa đi viếng "Bến-Hải" là nơi mà đất nước Việt-Nam đang bị chia đôi.

Thuyết xong 2 đêm, tôi định sẽ trở về Huế, nhưng có 1 số giáo-sư và Ban Tổ-chức yêu-cầu thuyết cho Ủy-Hội Quốc-Tế và USOM, bản tăng thuyết trình về Phật-giáo bằng tiếng Anh cho họ nghe, luôn dịp bản tăng cũng chấp thuận, nên chiều thứ bảy ngày 9/5/64 lúc 16 giờ thuyết trình bằng Anh ngữ tại "Trường Trung-Học NGUYỄN-HOÀNG" QUẢNG-TRỊ dưới sự chủ-tọa của Ông Trung-Tà Tỉnh-Trưởng, công-chức, giáo-chức của các Ty sở trong Tỉnh-ly và các nhà trí thức luôn cả chư Thượng-Tọa bên Bắc-Tông và Nam-Tông, số người tham dự trên 100 người, phần đông là các nhà trí thức và học sinh cao cấp.

Sau khi thuyết trình 1 tiếng rưỡi đồng hồ, có nhiều người yêu cầu xin nói lại bằng tiếng Việt, nhưng rất tiếc là đã đúng giờ phải trở về HUẾ (hơn nữa đã có thuyết bằng tiếng Việt tại Tỉnh Hội trong đêm rồi).

Sau khi thuyết xong là 18 giờ thiếu 15 phút, ai nấy cũng còn muốn nghe nữa, nhưng thì giờ không cho phép buộc lòng phải kiêu tử lên xe ra về để tránh sự khó khăn theo đường xá.

- 4 -

Tại HUẾ lên luôn mỗi tối thứ Tư và Chúa Nhật tối đều có dạy tham thiền, một số Phật-Tử rất ham mộ đến học tham thiền rất đông trong mỗi kỳ.

Ngày 10//64, đến chứng minh và chủ-tọa để thành lập 1 chi-hộ "Thuy-Xuân" tại Thiền Lâm-Tử". Một Ban Quản-trị đã đức bầu xong có cả thay gần 60 hội-viên xin gia nhập.

Đến ngày chúa nhật 17/5/64, lại làm thầy Thế-độ cho 1 giới-tử GUYỄN-THANH-THIỆN xuất gia sadi pháp danh là KUSALACITTO Thộn-Tâm, tại Chùa Tăng-Quang Huế.

Sáng ngày 18/5/64 phải trở về ĐÀNANG để 19/5/64 làm lễ xuất gia sadi cho 3 giới tử đã học rành kinh luật :

1/- PHẠM-Ả-VINH pháp danh là SANTICITTO = Tinh Tâm

2/- NGUYỄN-PHÔNG pháp danh là SADDHATISSA = Thành Tín

3/- THÁIDỪNG pháp danh là MANGALO = Hạnh Phúc

và chiều hôm sịnhhằm Mừng Tám tháng Tư sẽ thuyết pháp khai mạc lễ "Phật Đản" tại tỉnh-Hội ĐÀNANG do Hội Phật-Giao Thống-Nhất tổ chức. Ở mỗi tất cả chánh quyền địa phương và người dự thỉnh có trả 10 ngàn.

Chiều ngày 20/5/64, lúc 19 giờ có xe chùa đưa đi xem qua mấy "lễ đài" để chào mừng ngày "Giáng Sinh Thành Đạo và Nhập Niết Bàn", tại ĐÀNANG tổ chức hết sức long-trọng có trên 10 đài công cộng dĩ đài và các đài nhỏ có hơn 50 cái theo đườn có treo biểu ngữ như "Mừng ngày Phật Đản" Phật Giáo Bất Diệt v.v..." đầy đặt trên các ngõ đường, nhà nhà đều treo lên giấy cỡ nhỏ lớn, ngang qua các ngõ đường trong tỉnh thành hằng triệu là cỡ giấy nhỏ dọc ngang không thể kể xiết được.

Cộc lễ này tốn phí có trên 2 triệu. Riêng chùa Tam-Bảo Tử ca Phật-giáo Nam-Tông có chừng 3 cảnh Giáng-Sanh, Thành-Đạo và Nhập Niết-Bàn trước sân chùa, đặc biệt là có bố thí gạo và tiền trên 500 phần, mỗi phần 5 lít do Đoàn Thanh-Niên Phật-Tử Thiền-Chí tổ chức.

.../...5

Ở Tỉnh QUI-NHON đã có gửi thư thỉnh tội nhiều lần nhưng rất tiếc vì đường xa xôi và không có thí giáo rành nên đành phải cáo lỗi để chờ dịp khác thuận tiện.

Sáng ngày 21/5/64 vào lúc 10giờ30 phải đáp phi cơ trở về Saigon là đúng 14giờ30, tại phi cảng T.S.N. đã có 1 số tín đồ và chú tăng rất đông, đặc biệt là một đoàn thanh niên Phật-Tử Thiện-Chí đón tiếp rất trọng thể để đưa về chùa.

Theo sự nhận xét của Bản Tăng thì hiện nay nền Phật-giáo được chấn hưng và hoạt động rất mạnh mẽ nơi Trung-Phần, toàn thể Phật-tử càng sùng mộ thêm nhiều do nhờ ảnh hưởng của sự Thống-Nhất giữa Phật-giáo Nam-Tông và Bắc-Tông sau khi bị một cơn giông-tổ của sự kỳ thị Tôn-giáo mà sự đoàn kết của Phật-giáo đồ càng thêm thân-ái, thông cảm, hiểu biết nhau và xiết chặt hàng ngũ hơn xưa.

///-// //E T

-+++++-

Đà Nẵng, ngày 24/3 năm 1964.

-----oOo-----

Bài tường thuật 'Lễ tiếp rước Tam-Tạng tại Đà Nẵng!

Kính gửi: Ông Thanh-Tùng Chủ-Nhiệm Báo 'TÍN ĐIỂN'

Hôm Sư kiêu từ Quý Thiên Nam Tín Nữ tại Phi cảng T.S.N. 7 giờ 45 phi cơ cất cánh bay thẳng luôn ra Huế là đúng 9,45, sau khi hành khách lên xuống xong lại trở về Đà Nẵng là 10 giờ 30.

Tại Đà-Thành đã có Chư Tăng và Nam Tông và các vị Hòa Thượng bên Bắc Tông cùng một số Thiên Nam Tín nữ trên ngàn người đã chức sẵn để đón rước với một Cỗ xe Hoa rất long lẫy và trang nghiêm để cung thỉnh Tam-Tạng về Chùa Tam Bảo Tự. Trước xe Hoa có xe Cảnh Sát Công lộ dẫn đường, sau xe Hoa là xe Chư Tăng và Thiên tín hơn 10 chiếc hộ tống, dọc theo hai bên lề đường về Chùa quan chúng chức sẵn để đón xem rất đông, gần đến Chùa một hàng rào danh dự do Ban Thanh thiếu niên Phật tử đã chỉnh tề hàng ngũ trang nghiêm đón tiếp.

Khi vào Chánh điện, Đ.Đ. BỬU-CHƠN, nguyên Tăng Thống G.H.T.G.N.T.V.N. và Phó Chủ Tịch Hội Phật Giáo Thế Giới long trọng tuyên bố 'Bộ Tam Tạng này do Bà Hoàng Pismai DISKUL Hội trưởng Hội Phật Giáo Thế Giới biểu tặng Ngài và do sự yêu cầu của Tỷ Khưu GIỚI NGHIÊM, Ngài sẵn lòng hoan hỉ biểu tặng cho Chư Tăng Nam Tông cũng như Bắc Tông và toàn thể Phật tử Đà Thành đều được quyền đến nghiên-cứu giáo-lý Phật-Đà theo kinh điển Pāli, (nói riêng và cho toàn thể Phật tử Trung phần nói chung.

Với sự ước mong rằng: Bộ Tam Tạng sẽ đem lại nền giáo-lý chánh truyền và sự sang suốt cho Phật-tử Việt-nam.

Kế tiếp là lời đáp từ của Ông Chánh Hội Trưởng nói lời cảm ơn Đ.Đ. Bửu-Chơn và Bà Hoàng Pismai DISKUL đã có thiện ý biểu tặng Tam Tạng để khích lệ chúng tôi trên đường hoằng pháp lợi sanh.

Sau lời đáp từ của Ông Hội Trưởng thì toàn thể Tăng đồ và Tín đồ được thân mật dự một bữa ngo Trai.

Tôi lại có thỉnh Đ.Đ. Bửu-Chơn bố thí cho một thời pháp giải về ý nghĩa của Tam(Tạng hơn 2 tiếng đồng hồ, sau khi nghe pháp mọi người đều rất hoan hỉ ra về với một niềm tin tưởng đầy hy vọng nơi Phật Pháp trong buổi tường lai.

Xin Ông hoan hỉ tùy phương tiện sửa chữa hoặc thu ngắn lại cho gọn đây chỉ tường thuật sơ lược vậy thôi.

SAIGON , ngày 22 tháng 3 DL năm 1964 .

Lễ Ban-giao Tam-Tạng Pali cho Giáo-Hội Tăng-Già  
Nguyễn-Thủy Đà-nẵng (Trung-phần)

Ngày 22/3/1964 vào lúc 16 giờ Đ.Đ. NAGA MAHA THERA-BŪ-CHON, Nguyên Tăng-Thống Giáo-Hội Tăng-Già Nguyễn-Thủy V.N. trao một bộ TAM-TẶNG PALI chữ Kiềm (80 quyển) cho Giáo-Hội Tăng Già Nguyễn-Thủy Đà-Nẵng (Trung-phần) .

Bộ TAM-TẶNG này do Bà Hoàng Pasmā Diskul, Chủ-tịch Hội Phậ Giáo Thế-Giới tại Vọng-các Thái-Lan biếu tặng Ngài .

Do sự yêu cầu của Tỷ-Khưu GIỚI-NHIỆM, Ngài sẵn lòng và rất hoan hỷ biếu tặng cho chư Tăng và toàn thể Thiện-tín để sưu tầm chơn lý theo kinh điển PALI .

Nam-mô Bôu-Sư Thích-Ca Nư-Ni-Phật .

NAGAMAHA THERA Tỷ-Khưu BŪ-CHON  
Nguyễn Tăng-Thống G.H.T.G.N.T.V.N.

( Ký tên và đóng dấu )

Sao y bản chính

Tam-Bao-Tử ngày 22 tháng 3 năm 1964

TM Ban Quan-Trị

KT Chánh Hội-Trưởng

Tổng Thư-Ký

*Nguyễn Văn Thiệu*

Nguyễn Văn Thiệu





**8. Thư gửi Thiếu tướng Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương về việc Tham dự Đại hội Phật giáo Tăng già Thế giới tại Tích Lan**

Saigon, ngày 10 tháng 1 năm 1966

Đại-Đức BŨU-CHƠN tực danh PHẠM-VĂN-THÔNG  
 Cựu Tăng-Thống G.H.T.G.N.T.V.N. và  
 Cố Văn Tinh-Thân Phật Giáo Thế-Giới

Kính gửi : THIẾU-TƯỚNG, CHỦ TỊCH  
 ỦY-BAN HÀNH PHÁP TRUNG-ƯƠNG

- SAIGON -

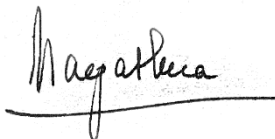
Kính thưa THIẾU-TƯỚNG CHỦ-TỊCH,

Chiều giấy phép xuất ngoại của Bộ Nội Vụ số 495-A/BNV/XN9 ngày 8/1/66 cho phép tôi sang Tích-Lan dự Đại-Hội Phật-Giáo Tăng-Già Thế-Giới trong thời hạn 1 tháng, khởi hành ngày 16/1/66 (xin đính kèm thư mời và giấy phép Bộ Nội Vụ).

Tôi xin trân trọng xin THIẾU-TƯỚNG, Chủ-Tịch hoan-hy khẩn cấp cho tôi được phép mua vé khứ hồi Tích-Lan thông qua Ấn-Độ Thái-Lan và Tân-Giá-Ba với giá 60\$ I-US\$ (Mỹ-Kim) và được phép đổi 500 US\$ với giá như trên để chi phí trong khi cọng sự.

Trong khi chờ đợi xin THIẾU-TƯỚNG Chủ-Tịch thể nhận nơi đây lòng tri ân của tôi.

Kính thư,



## 9. Bài Tường thuật của ĐĐ. Bửu Chơn dự Hội nghị Phật giáo Thế giới lần VIII tại Thái Lan

BÀI TƯỜNG THUẬT CỦA Đ.Đ. NAGA THERA-BŨU-CHƠN  
 DỰ HỘI NGHỊ PHẬT GIÁO THẾ GIỚI LẦN THỨ 8 TẠI CHIENGMAI THAILAND.  
 (Từ ngày 4 đến 12 tháng II năm 1966)

-----♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦-----

### KHỞI HÀNH ĐI DỰ HỘI

Theo hiến chương của Hội Phật giáo thế giới thì trong vòng 2 năm phải có đại hội I lần. Năm nay đúng kỳ đại hội, nên tôi vừa được thư mời của Bà Công Chúa Pismai DISKUL Chủ-Tịch H.P.G.T.G. để ngày 27 tháng 8, 1966 gọi đến thỉnh tôi dự hội nghị với tư-cách là Cố Vấn tinh thần của Hội và Thượng khách (distinguished guest) của kỳ hội này. Vì tôi mắc bận nhập hạ tại Phước Hải tự Vũng-tàu nên nhờ Đạo hữu Thanh-Tùng Lo cầm giấy tờ để đi phó hội.

Khi giấy tờ xong cũng vừa ra hạ, đến ngày 2.II.66 tôi liền đáp phi cơ của hãng hàng không THAI INTERNATIONAL để sang Vọng-các lúc này sự ra vào trong phi trường T.S.N. rất khó nên hôm ấy chỉ có Cậu ÚT và vài bà con tiễn chân tôi ra phi trường mà thôi, máy bay cất cánh trễ hơn 1 tiếng đồng hồ nên khi đến Vọng các thì đã gần 8 giờ tối địa phương. Tại đây có 1 Ban tiếp tân đã chực sẵn để tiếp rước các phái đoàn đưa về nơi tạm trú cùng đi 1 chuyến bay với tôi có Thượng Tọa NAKAYAMA phó Chủ Tịch Phật giáo liên Ban Nhật bản, hội định đưa chúng tôi về nhà hàng IMPERIAL HOTEL nhưng riêng tôi xin được cư ngụ nơi Chùa Wat Samhraya cho tiện. Nơi này cũng đã có chư Tăng các nước đến phó hội cư ngụ tạm chỗ ngày đi Chiangmai là nơi Đại hội lần thứ tám. Sáng ngày 4 và 5.II.66 có 2 buổi họp sơ bộ tại trụ sở Nha Tôn giáo Thái-lan để giải quyết chương trình nghị sự. Chiều hôm 3.II.66 Sư Kim Quang cho hay có phái đoàn Cư-sĩ Nguyễn Thủy do Ông Nguyễn Văn Hiếu hướng dẫn với 4 đạo hữu là Ô.Nhân, Châu, Thượng và Kỳ-sư Thiện.

Chiều ngày 5.II.66 lối 5 giờ tất các các phái đoàn đều được đưa lên tàu hỏa thượng hạng để đi Chiangmai. Tất cả Thượng khách, Đại diện cũng như Quan-sát viên đều có mang biểu hiện nơi ngực để cho Ban tổ chức để bề kiểm soát và sắp đặt chỗ ngồi lối 200 người. Những vẻ mặt khác nhau cùng với y phục bản xứ pha lẫn với màu Y Casa của chư Tăng làm cho sở hòa xa hôm ấy vô cùng linh động và náo nhiệt. Đúng giờ xe từ từ chuyển bánh những tiếng âm âm xi-xịch của động cơ luôn cả sự đàm luận của các hội viên và sự sắp xếp chỗ ngồi làm cho 1 bầu không khí vô cùng rộn rịp và phấn khởi. Không bao lâu tàu lăn lắn ra khỏi Đô thị vào cảnh đồng quê những ruộng lúa bát-ngát bao-la trên những cánh đồng xanh thắm, thỉnh thoảng có vài bầy cò bay lượn qua trước đầu xe, xa xa có những xóm nhà rải rác, những bầy vịt bơi lội tung tăng trong những ao đầm, những làng khói xông lên từ các ngôi nhà biến thành muôn ngàn cảnh tượng bao nhiêu quan cảnh ~~đẹp đẽ~~ mộc mạc thiên nhiên ấy tỏ ra sự êm -đềm và thái bình của bản xứ làm cho tinh thần ngừng nghỉ-khách được tho thối và thỏa-mãn sau khi ra khỏi bầu không khí náo nức và rộn rịp của Đô-thị.

ay vì nạn lụt hoành hành ở đây mà nước vẫn ở một phần ở  
 gần có một nơi

(2)

Nhà cửa phần nhiều trong khắp xứ đều lợp ngói và lợp tôle ít có nhà lợp lá để chúng tỏ nên kinh tế trong xứ rất dồi dào và thịnh.

Tàu hỏa vẫn vô tình chuyển bánh khi thì xuyên qua rừng rậm rạp khi thì qua những cánh đồng bao la của ruộng lúa, lúc lại băng qua những núi đèo hiểm trở khi thì chung qua đường hầm rất lâu để thông qua các dãy núi mãi đến 9 giờ 30 sáng hôm sau mới đến cự Thủ đô CHIENGMAI. Tại nhà Gare của sở hỏa-xa hội Phật giáo có tổ chức cuộc tiếp rước vô cùng trọng thể nào là những tràng hoa và những ban âm nhạc tân thời và cổ điển, một điều lạ hơn hết là có 1 toán vũ-nữ với những móng tay nhọn quắc uốn múa rất điệu dàng theo những bản nhạc cổ truyền của xứ Thái-lan. Về phần Chư Tăng thì được đưa vào 2 Chùa Phrasingh và Cetyaluang còn thiện tín thì được đưa ở nơi Railway Hotel.

#### CHƯƠNG TRÌNH HỘI NGHỊ

Chiengmai là một cự thủ-đô xứ Thái-lan nên có rất nhiều cổ tích như đền đài và Chùa chiền củ kỹ, diện tích rất rộng lớn chỉ nội trong thị xã không mà có đến 117 cảnh chùa không phải nhỏ hẹp như xứ ta mà có cái rộng lớn bằng châu vi của nhà thương Đôn-đất dân sự ở đây phần nhiều là lai với người Bắc và người Lào nên gương mặt của người nào trông cũng có vẻ khôi ngô và sáng suốt. Một điều đặc biệt là do nhờ sự hấp thụ giáo lý chánh truyền của Đức Phật đã thuần túy nhiều năm nên mọi người trông có vẻ nhu-  
~~hòa và đạo đức, rất có sự trung thực.~~

hội Phật giáo của người Trung-Hoa tại Chiengmai tổ chức thết đãi ngọ trai có cả Đức Vua Sái Thái-lan đến dự.

Đúng 14 giờ ngày 6.II.66 các phái đoàn đều cu hội tại hội trường 'BUDDHSATHAN' để dự lễ khai mạc, hội trường này rất rộng lớn chứa đựng có trên ngàn người phía cuối phòng thì có 1 bàn thờ Phật rất long lanh và trang nghiêm kế thấp xuống 1 chút là khán đài dành dự dành cho Chư Tăng thượng khách và Chư Tăng trưởng lão cao cấp địa phương, kế thấp xuống 1 bậc là hàng ghế của ban Chủ tọa, kế xuống mặt đất đối diện lại là thành phần đại diện của các tập đoàn, tôi nhận thấy các nước như là: Anh, Nhật, Ấn, Hồi, Asam, Tích-lan, Thụy sĩ, Úc đại lợi, Mỹ, Hạpuydi (Hawaii), Nam Dương, Mã lay á, Tân gia ba, Hồng Kông, Trung hoa quốc gia, Nam Hàn, Lào Mãn châu, Nga, Viet-nam và Thái-lan v.v., hôm nay có Thủ tướng Thái-lan đến dự lễ khai mạc nên sự gìn giữ trật tự rất trang nghiêm, đúng giờ Đức Vua Sái đến mọi người đều đứng dậy tiếp rước xong chính Ngài lên nhan đèn cúng Phật rồi an tọa trên 1 cái bảo tọa sơn son thết vàng để truyền tam-qui và 5 giới cho hàng cư sĩ khi thụ giới xong, Bà Pismai Diskum Công chúa Thái lan Chủ tịch Hội Phật giáo thế giới đọc diễn văn khai mạc, kế đến những Thông điệp và chúc từ của các vị Quốc Trưởng, Thủ Tướng và Lãnh đạo giá phái cũng lần lượt mời lên đọc trong khi các đại diện đương đọc thông điệp ấy nào là quay phim, nhiếp ảnh, truyền thanh rất tưng bừng rộn rịp cho đến 18 giờ 30 mới tạm nghỉ.

Tối lại Thị xã có thết 1 bữa tiệc theo cổ điển để đãi

(5)  
 các phái đoàn (trừ các nhà sư ra) cũng có những vũ khúc và âm nhạc cổ điển của Thái để giúp vui trong cuộc lễ.

Sáng hôm sau đúng 9 giờ thì hội nghị bắt đầu nhóm lại để tiếp tục phúc trình những hồ sơ đã giải quyết trong kỳ đại hội vừa qua và phúc trình công việc hoặc động của các hội Phật giáo Thế giới địa phương cho đến xong hết mới phân ra làm 3 tiểu ban để bàn cãi.

### Ban I. Ban Tài chánh

Ban này sau khi bàn cãi đồng thanh biểu quyết và chấp thuận., Muốn cho có hiệu lực là hội viên của H.P.G.T.G. để dự các kỳ đại hội thì các tổ chức ấy phải vui lòng đóng góp niên liễm hội viên và phương cách khác làm cho ngân quỹ được dồi dào như: tiền bảo hiểm sanh mạng suốt đời cho danh nghĩa P.G.T.G., các hội chợ từ thiện và các cuộc vui khác.

### 2. Ban Văn hóa, giáo dục, nghệ thuật và Ấn hành kinh sách

Ban này biểu quyết rằng:

Phải nhìn nhận ngày trăng tròn đầu tiên của tháng MÃY D.L. là ngày nên hành lễ Đản-sanh, thành-đạo và nhập niết-bàn của Đức Thích-ca mu-ni, vì âm lịch các nước dùng có hơi khác nhau nên H.P.G.T.G. mỗi năm phải thông tin cho các H.P.G.T.G. địa phương hay trước để cuộc hành lễ mới có thể thống nhất trong 1 ngày - phải tìm cách phát triển phương thế giáo dục về Phật giáo pháp trong các xứ Phật giáo

- nên thay đổi các khóa học về Phật giáo đồng cấp bậc, các thư viện và sự kinh nghiệm cá nhân.

- nên thành lập viện Phật học và văn hóa, tu viện, trường nghiên cứu văn hóa và giáo dục về Phật giáo.

- Hội P.G.T.G. phải tiến thêm 1 bước quan trọng nữa là phải cho UNESCO hay biết và nhìn nhận H.P.G.T.G. là 1 tổ chức quốc-tế về giáo dục, văn hóa và triết-lý cho nhân loại để khởi xướng năng lực hòa-bình cho nhân-loại.

- Các nhà sản xuất về các cuốn phim chiếu bóng nên thận trọng là không làm phương hại đến giáo lý Đức Phật và thanh danh của Chư Tăng, như vậy chúng tôi kêu gọi các Hãng Phim tham khảo ý kiến của H.P.G.T.G. địa phương trước khi sản xuất cuốn phim để tránh khỏi sự chống đối sau này.

- có nhiều xứ vẫn còn tiếp tục sản xuất nhân hiệu về thương mại những hình ảnh Đức Phật hoặc các biểu hiệu của Phật giáo mất sự tôn kính, vậy chúng tôi kêu gọi các nước Phật giáo nên yêu cầu hoặc cấm hẳn không cho sản xuất các hình ảnh hay biểu hiệu của Phật giáo như thế nữa.

### 3. Ban truyền bá Phật pháp

Ban này có tối Tỳ khưu Bửu-chơn tham dự, tối có đưa ra 1 đề nghị là nên tuyển chọn vài nhân vật nhà sư hay tín đồ thông hiểu kinh luật và tiếng Anh để luân phiên đi nhắc nhở và truyền bá giáo lý Phật đà cho sâu rộng thêm trong các nước có Phật pháp như

qua và pnuoc trinn cong việc hoặc động của các hội phật giáo Thế giới địa phương cho đến xong hết mới phân ra làm 8 tiểu ban để bàn cãi.

### Ban I. Ban Tài chánh

Ban này sau khi bàn cãi đồng thanh biểu quyết và chấp thuận., Muốn cho có hiệu lực là hội viên của H.P.G.T.G. để dự các kỳ đại hội thì các tổ chức ấy phải vui lòng đóng góp niên liễm (hội viên và phương cách khác làm cho ngân quỹ được dồi dào như: tiền bảo hiểm sanh mạng suốt đời cho danh nghĩa P.G.T.G., các hội chợ từ thiện và các cuộc vui khác.

### 2. Ban Văn hóa, giáo dục, nghệ thuật và Ấn hành kinh sách

Ban này biểu quyết rằng:

Phải nhìn nhận ngày trăng tròn đầu tiên của tháng MAY D.L. là ngày nên hành lễ Đản-sanh, thành-đạo và nhập niết-bàn của Đức Thích-ca mu-ni, vì âm lịch các nước dùng có hơi khác nhau nên H.P.G.T.G. mỗi năm phải thông tin cho các H.P.G.T.G. địa phương hay trước để cuộc hành lễ mới có thể thống nhất trong I ngày - phải tìm cách phát triển phương thế giáo dục về phật pháp trong các xứ phật giáo

- nên thay đổi các khóa học về phật giáo đồng cấp bậc, các thư-viện và sự kinh nghiệm cá nhân.

~~- nên thành lập viện Phật học và văn hóa, tư viện, chương trình~~ nghiên cứu văn hóa và giáo dục về phật giáo.

- Hội P.G.T.G. phải tiến thêm I bước quan trọng nữa là phải cho UNESCO hay biết và nhìn nhận H.P.G.T.G. là I tổ chức quốc-tế về giáo dục, văn hóa và triết-lý cho nhân loại để khởi xướng năng lực hòa-bình cho nhân-loại.

- Các nhà sản xuất về các cuộn phim chiếu bóng nên thận trọng là không làm phương hại đến giáo lý Đức Phật và thanh danh của Chư Tăng, như vậy chúng tôi kêu gọi các Hãng Phim tham khảo ý kiến của H.P.G.T.G. địa phương trước khi sản xuất cuộn phim để tránh khỏi sự chống đối sau này.

- có nhiều xứ vẫn còn tiếp tục sản xuất nhân hiệu về thương mại những hình ảnh Đức Phật hoặc các biểu hiệu của Phật giáo mất sự tôn kính, vậy chúng tôi kêu gọi các nước phật giáo nên yêu cầu hoặc cấm hẳn không cho sản xuất các hình ảnh hay biểu hiệu của phật giáo như thế nữa.

### 3. Ban truyền bá phật pháp

Ban này có tôi Tỳ khưu Bửu-chơn tham dự, tôi có đưa ra I đề nghị là nên tuyển chọn vài nhân vật nhà sư hay tín đồ thông hiểu kinh luật và tiếng Anh để luân phiên đi nhắc nhở và truyền bá giáo lý phật đà cho sâu rộng thêm trong các nước có phật pháp như trong các nước phật giáo chưa được mở mang, hội nghị đều tán thành là I điều rất cần thiết, nhưng khi nói đến vấn đề chi phí trong các cuộc du hành thì thấy hội không đủ sức ngân quỹ để đại thọ, nên xin hoãn lại khi nào ngân quỹ ngân được....

## 10. Danh sách Hội viên Giáo hội Tăng già Nguyên Thủy Nam Tông

Trụ-Sở Trung-ương  
KỶ VIÊN TỰ  
610 Phan-Đình-Phùng  
SAIGON

GIÁO HỘI TĂNG GIÀ NGUYÊN THỦY NAM TÔNG  
(THERAVADA) VIET-NAM

Phật-Lịch 2511 Saigon, ngày 30 tháng 12 năm 1967

ĐẠI HỘI KHỐI ĐẠI G.H.T.G.P.G.N.T.N.T.V.N.  
Tại Trụ-Sở Trung-ương KỶ-VIÊN-TỰ, 610 Phan-đình-Phùng SAIGON

Tổng số Hội-viên từ ngày thành lập Giáo-Hội Tăng-Già Phật-Giáo Nguyên-Thủy Nam-Tông Việt-Nam ngày 18 tháng 12 năm 1957 cho đến ngày 31 tháng 12 năm 1967 được 102 vị.

Danh sách Hội-viên chia ra từ phần như sau :

### A.- HỘI VIÊN HIỆN HỮU

Số thứ tự :	Pháp - danh	Số thứ tự :	Pháp - danh
1	Bửu-Chơn (Nāga Thera)	25	Kim-Minh (Suvannajoti)
2	Tịnh-Sự (Suvannajoti)	26	Huê-Quang (Paññapejoti)
3	An-Lâm (Araññavāsi)	27	Trí-Luật (Vinetyadhero)
4	Giới-Nghiêm (Thitasilo)	28	Kim Quang (Suvannajoti)
5	Hộ-Nhãn (Khanti-Palo)	29	Thiện-Tuệ (Nēnápalo)
6	Pháp-Chơn (Dhamma Thera)	30	Duyên Hạnh (Mangalasiri)
7	Thiện-Thắng (Vijita)	31	Pháp-Siêu (Aggahemmo)
8	Pháp-Vĩnh (Dhamma Saro)	32	Thiện-Đức (Silápalo)
9	Thiện-Luật (Ninaya Kusalo)	33	Nhu-Thuận (Sāsanareto)
10	Hộ-Luật (Vinaya Jaro)	34	Pháp Kiên (Thitadhemmo)
11	Pháp-Hỷ (Dhamma Nando)	35	Thiên Quang (Kalyanaransi)
12	Pháp-Tông (Vanna Dhammo)	36	Pháp Nhãn (Khanti Dhammo)
13	Hộ-Tông (Vennarakkhita)	37	Thiện-Cần (Kusalāmula)
14	Pháp-Trí (Dhammaññu)	38	Huệ-Giác (Buddhapañño)
15	Pháp Quang (Dhamma Joti)	39	Đạt-Đức (Yassa Thera)
16	Pháp Thanh (Dhamma Subho)	40	Kim-Tuệ Suvannapañño
17	Hộ Giác (Buddha Pālo)	41	A n a n d o
18	Tâm-An (Citta Subho)	42	Bửu Huệ (Verapañño)
19	Vô-Hại (Ahinsako)	43	Giới Hỷ (Kenrasilo)
20	Tâm-Chế (Cittasamvaro)	44	Ngô-Pháp-Nhãn
21	Tịnh-Tuệ (Vinaleñño)	45	Tâm-Hỷ (Manoramō)
22	Pháp-Tịnh (Dhamma Vèsi)	46	Pháp-Trí (Dhammapañño)
23	Pháp-Lạc (Phamma Kemo)	47	Pháp-Tuệ (Dhammapaññojoti)
24	Đức-Trọng (Samesottho)	48	Giới Hương (Silagandho)

49	Viên-Minh (Puññabhòsa)	65	Thiên-Tuấn (Sattakusalo)
50	Quang-Minh (Obhòso)	66	Hộ-Giới (Silarakkhito)
51	Phước-Duyên (Antarisi)	67	Hộ-Chơn (Saccapàlo)
52	Tín Đức (Pasàdo)	68	Tịnh-Tâm (Santicitto)
53	Huệ-Chơn (Nònamoli)	69	Pháp-Tâm (Citta Dhammo)
54	Thanh-Tịnh (Pansuddho)	70	Tịnh-Pháp (Visuddhi Dhammo)
55	Trí-Đặng (Pannepadipo)	71	Giác-Nhãn (Buddha Khanti)
56	Thiện Dũng (Sulòlo)	72	Giác hạnh (Buddhacaruya)
57	Minh Châu	73	Thái-Hóa (Khemako)
58	Giác-Minh (Sunàmo)	74	Thắng-Tông (Jimavanso)
59	Thiện Xuân (Himmentakusala)	75	Hộ-Pháp (Dhammapàlo)
60	Hữu-Thanh (Suvissuddho)	76	Hồ-Tâm (Cittapàlo)
61	Thiện-Quả (Vipàla)	77	Nguyệt-Trí (Chantapañño)
62	Thiên-Nguyễn (Adhittakusalo)	78	Kim-Tuệ (Suvannapsũño)
63	Thiện-Nghiêm (Thitakusalo)	79	Chơn-Minh (Jota Thera)
64	Nhật-Quang (Suriyàloko)	80	Bửu-Hương (Sugandho)

B.- HỘI VIÊN XUẤT NGOẠI (Du-Học Tăng)

1	Thiện-Giới Supasalo	4	Dũng-Chí (Padhanakàmo)
2	Kim-Quang (Suvannajoti)	5	Tốc-Trí (Khippapañño)
3	Bửu-Minh (Ratanajoti)		

C.- HỘI VIÊN MẮT LIÊN-LẠC

1	Kim-Quang (Suavannajoti)	5	Nguyệt-Quang (Candajoti)
2	Thạch-Prac (Joti Pañño)	6	Chánh-Giới (Panappañño)
3	Trí-Bảo (Mativan)	7	Thích Quang (Indajoti)
4	Hồ-Đạo (Dhammapàlo)		

D.- HỘI VIÊN HOÀN TUC

1	Tân Hoa (Kesato)	5	Trí-Đức (Paññaguna)
2	Hộ-Tăng (Senghapàla)	6	Huệ-Lực (Paññapàla)
3	Giác-Hỷ (Buddhemudita)	7	Thiện-Chơn (Saccapàlo)
4	Thiện-Trí (Sumedha) (a)	8	Thiện-Trí (Sumedha) (b)

E.- HỘI VIÊN VIÊN TỊCH

- 1/- Tối-Thắng (Anuratasangamavijati)  
2/- Giác-Quang (Mudhiransi)

## 11. Huân từ Xuân Mậu Thân

### III-III HUÂN TỪ XUÂN MẬU THÂN

-----

Đại-Đức BỬU-CHƠN<sup>2</sup>

Thăm thoát 12 tháng đã qua của Xuân Đinh-Mùi để nhường chỗ lại cho Xuân Mậu Thân, rồi cái gì ở hiện tại cũng lùi dần về dĩ-vãng và cũng sẽ là quá khứ của vị lai.

Một Phật Tử nên kiểm-điểm lại coi trong một năm đã qua ta đã làm được việc gì lợi ích cho thân tâm. Ta đã được trau-dồi thân, khẩu, ý được phần nào chưa ? Thập thiện ta đã có thực hành được chút nào chưa ? Bồ-thí, trì-giới, tham-thiền ta có được thực hành chưa ?

Tham, sân, si, ngã-mạng, tà-kiến, ganh-tị những tùy phiền não ấy ta có được chế ngự hoặc dứt bỏ được chút nào chăng? Khi tự hỏi như thế thì chính tâm thức của chúng ta tự nhận định được một phần nào của sự tiến-hóa hoặc thoái-hóa của ta trên đường đạo-đức. Nếu khi đã kiểm-điểm lại sự hành-vi của thân, khẩu, ý được lành mạnh thì ta nên mừng. Nếu một khi kiểm-điểm lại mà tự thấy thân, khẩu, ý không được chút ít chi lành mà trái lại còn làm những điều tội ác do thân, khẩu, ý thì ta nên ăn năng phục thiện lại trau tâm sửa tánh cho được mau tiến bước lên đường giải thoát.

Nếu người Phật tử nào mỗi năm đến độ Xuân về mà được sự kiểm thảo hành vi của mình như thế đó thì chắc chắn con người ấy thế nào cũng tiến bước mau chóng trên đường giải thoát.

Nói đến đây tôi nhớ lại phần đông những người xứ Kuru gần Bè-Đề-Đạo-Tràng Ấn-Độ nơi mà Đức Thế-Tôn thường giảng giải pháp "Tứ-Niệm-Xứ". Những người ở xứ này mỗi khi họ gặp nhau họ ít khi nào hỏi :



- 2 -

Các anh chị có gia-đình chưa ? Có được mấy con ?  
Làm ăn có khá không ? Có được nhiều cửa của không ?

Có được gia súc và nhiều ruộng vườn không ?

Nhưng trái lại họ chỉ hỏi nhau rằng : Các anh chị  
có được thực hiện pháp bố-thí, trì-giới, tham thiền chưa ?

Tứ-Niệm-Xứ các anh chị có được thực hành rõ-rệt  
chưa ? Các tùy phiền não tham, sân, si, ngã mạng, tà-kiến,  
vv... các anh chị đã được dứt bỏ phần nào chưa ?

Sở dĩ họ không hỏi nhau về sự tiến hóa của vật-chất  
vì theo thói thường của người đời nếu không thành công  
thì thất bại là lẽ cố-nhiên.

Nhưng họ chỉ chú trọng về sự tiến-hóa của tinh-thần  
là con đường đưa lại cho họ sự giải thoát vòng sanh tử  
luân hồi vô cùng vô tận mà thôi.

Vì vậy mà họ luôn luôn có dịp nhắc nhở lẫn nhau trên  
đường thực hành chánh pháp của Đức Phật. Nên trong chú  
giải của Bộ Kinh "Tứ-Niệm Xứ nói rằng " những người xứ  
Kuru, khi chết đều được sanh về nhân cảnh và cõi trời hết  
thấy".

Bởi thế cho nên chúng ta là người Phật tử ở xa xứ  
Phật nhưng rất h<sup>u</sup> hạnh là còn <sup>đi</sup> nhập thụ phần nào giáo-ly  
chánh truyền của Đức Thế-Tôn, như vậy rất ch<sup>u</sup> trọng là mỗi  
năm mới kiểm điểm lại sự hành vi của chúng ta trong một  
lần. Nhưng theo phương ngôn Âu-châu có nói " ít mà có hơn  
là không ?

Trong đời ai ai cũng mong mỗi những điều hạnh phúc  
cho mình, nhưng theo Phật giáo thì sự hạnh phúc không khi  
nào có được ngoài sự cố gắng của tự ta tạo ra, mà sự tạo  
ra hạnh phúc ấy đều cần phải có sự kiểm điểm thân, khẩu,  
ý của ta vậy.

Trong dịp Tân Xuân Mậu Thân cầu xin oai-lực ân-đức  
Tam-Bảo gia-hộ cho quý vị Phật-tử được đầy đủ sự ghi nhớ  
và biết mình để mau tiến bước trên đường giải thoát và  
được l năm đầy hương vị đạo.

NAM MÔ BỐN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT

Đại-Đức BƯU-CHƠN

## 12. Lời đề nghị của HT. Bửu Chơn đến GHTGVN

### LỜI ĐỀ NGHỊ CỦA HOÀ-THƯỢNG BỬU-CHƠN GIÁO-HỘI TANG-GIÀ NGUYỄN-THỦY V.N .

1.- Nên hội họp thường xuyên, khi thì trụ sở nơi này khi thì nơi khác.

Nên thảo luận một phương thức để thành lập một khối Phật-Giáo Liên Ban (giống như Phật Giáo Liên Ban bên Nhật) gọi là 'PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM LIÊN-HIỆP' hay là 'PHẬT-GIÁO LIÊN-PHÁI VIỆT-NAM' để liên kết lại một khối Phật-Giáo khi hữu sự để đối nội cũng như đối ngoại. Nhưng không Giáo Phái nào được phép xen vào nội bộ của Phái khác, mỗi phái đều có quyền tự-trị theo tôn-chỉ của mình.

2.- Về việc tổ chức <sup>Lễ</sup> Phật Đản năm 2512 thì rất đồng ý và nên kính khuyến khích các Giáo Phái cũng như toàn thể tại gia Cư-Sĩ nên tổ chức long trọng như treo cờ, đốt đèn V.V... và tổ chức một nơi nào công cộng trong đó có các vị Lãnh đạo Giáo-Phái, và Chánh quyền đến dự lễ chánh thức trong một buổi sáng ngày rằm, nên tổ chức đơn giản cho đỡ tốn kém vì vật giá đắt đỏ.  
Nên thuyết pháp trên đài phát thanh.

B.C.: Mỗi Giáo-Phái dù lớn, nhỏ, chỉ có quyền cử một đại-diện để bỏ thăm biểu quyết mà thôi.

Hoà-Thượng BỬU-CHƠN

### 13. Biên bản Đại hội Khoán đại thường niên năm 1972

#### GIÁO-HỘI TĂNG-GIÀ NGUYÊN-THỦY VIỆT-NAM (THERAVĀDA)

«VIET-NAM THERAVĀDA SHANGHA ORDER ASSOCIATION»

Head office :

KỶ-VIÊN-TỰ JETAVANA VIHĀRA

610, Phan - đình - Phùng Tel : 25.522

SAIGON

Ref, No Số : ..... VP/GH

Saigon, ngày 8 tháng 1 năm 1972

BIÊN BẢN

Đại-Hội Khoán-Đại  
Niên - Khóa 1972-73

Đúng 14 giờ 30 ngày 2-1-1972 Ban Chủđồng-Quản  
tuyên-bố mãn nhiệm kỳ.

Đại-Hội đồng thanh bầu Hòa-Thượng Bửu-Chơn làm  
Chủ-Tọa cùng ban thư-ký và kiểm-soát tạm là :

Thư-Ký : Tỷ-Khuu GIÁC-MINH

Tỷ-Khuu THIỆN-TÂM

Kiểm-Soát: Tỷ-Khuu PHÁP-LẠC.

Tỷ-Khuu KIM-QUANG

Sau khi kiểm-điểm lại số hội-viên hiện-diện là  
37 vị, 8 vị vắng mặt có ủy-quyền, đại-hội được tuyên-bố  
là hợp lệ.

Hòa-Thượng Chủ-Tọa giảng-giải cách bỏ thăm  
bằng đầu phiếu kính. Có hai vị Hòa-Thượng được đại-hội  
đề nghị là Hòa-Thượng Hộ-Tông và Hòa-Thượng Bửu-Chơn  
ra ứng-cử Chức-vụ Tăng-Thống và Phó Tăng-Thống.

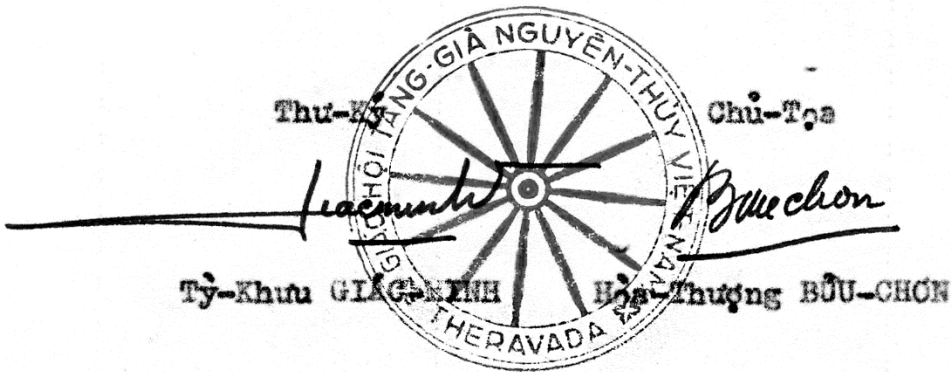
Sau khi đầu phiếu xong, được kết quả như sau:

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1- Tăng-Thống     | Hòa-Thượng HỘ-TÔNG     |
| 2- Phó Tăng-Thống | Hòa-Thượng Bửu-Chơn    |
| 3- Tổng-Thư-Ký    | Tỷ-Khuu Giác-Minh      |
| 4- Phó Thư-Ký I   | Tỷ-Khuu Pháp-Nhân      |
| 5- Phó Thư-Ký II  | Tỷ-Khuu Nhật-Quang     |
| 6- Cố-Vấn I       | Hòa-Thượng Giới-Nghiêm |
| 7- Cố-Vấn II      | Tỷ-Khuu Duyên-Hạnh     |
| 8- Kiểm-Soát I    | Tỷ-Khuu Pháp-Lạc       |
| 9- Kiểm-Soát II   | Tỷ-Khuu Thiện-Cần      |

Kế tiếp các vị trong Ban Chương-Quản đã long trọng trình-diện trước đại-hội. Toàn thể hội-trưởng đồng thanh hoan-hỉ. Về các Tổng-Vụ được Tân Ban Chương-Quản yêu cầu lưu nhiệm lại tất cả.

Các Hội-đoàn Phật-tử như : Thanh-Niên Thiện-Chí, Gia-Đình Phật-Tử V.V. được đại-Hội chấp thuận cho sinh hoạt với điều kiện là hoạt-động trong phạm-vi thuần-túy về văn-hóa Xã-Hội tử-thiện đạo-đức.

Đại-Hội bế-mạc vào lúc 18 giờ 30 ngày 2-1-1972 trong tinh thần hân-hoan đoàn-kết của toàn thể hội-viên và chư Phật-tử.



## 14. Bài Tường thuật của HT. Bửu Chơn dự Hội nghị Phật giáo Thế giới lần X tại Tích Lan

BÀI TƯỜNG THUẬT CỦA HOÀ-THƯỢNG BỬU-CHƠN DỰ HỘI NGHỊ PHẬT-GIAO THẾ GIỚI LẦN THỨ 10 TẠI COLOMBO TÍCH-LAN (SIRI LANKA)  
(từ ngày 22 đến 29 tháng May 1972-2516)

-----+-----

Khi được thư mời của Hội Phật-Giáo Thế-Giới tại COLOMBO Tích-Lan, Hội P.G.T.G. địa phương tại Việt-Nam có cử phái-đoàn để đi dự hội nghị. Phái-đoàn gồm có:

- 1./ Hòa-Thượng Bửu-Chơn Phó Tăng-Thống G.H.T.G.N.T.V.N. và kiêm Cố-Vấn tinh-thân của Hội P.G.T.G. Trưởng Phái-Đoàn.
- 2./ O. Trần-văn-Nhân Phó Hội Trưởng Hội P.G.N.T. đại-diện.
- 3./ O. Hồ-Đắc-Thượng, Đại-Diện.
- 4./ Cô Ngô Thị Thanh-Mai, Trưởng đoàn Thanh-niên Phật-Tử.
- 5./ Bà Triệu Thị Cai, Quan sát-viện
- 6./ Cô Trần-Thọ, Quan sát-Viên.

Sau khi thủ tục thường lệ xong chỉ còn chờ Thủ-Tướng Chánh-Phủ ký giấy phép là lên đường hội-Nghị.

Nhưng rủi thay vì đất nước V.N. đang trình trạng chiến tranh khốc liệt nên có lệnh hạn chế tối đa sự xuất ngoại, vì vậy mà sau cùng chỉ có 1 mình tôi được phép đi dự Hội-Nghị mà thôi.

Lúc đầu tôi còn do dự có nên đi hay không vì tình-trạng sức khỏe rất yếu kém lại chỉ phải đi có 1 mình không có ai theo phụ giúp, sau cùng tôi nghĩ nếu tôi cũng không đi nốt thì phái-đoàn P.G.N.T.V.N. sẽ mất mặt tại Hội-Nghị, vì thế nên tôi quyết định hy sinh phải đi hội cho kỳ được.

Đến ngày 19.5.1972 lúc 13 giờ 30 tôi phải đáp phi-cơ của Hãng Hàng Không V.N. vì lúc ấy rất hạn chế người ra ngoài phi-trường nên vốn vẹn chỉ có vài vị Sư trong chùa Phổ-Minh và mấy cháu ra tiễn chân tôi lên phi cơ mà thôi.

Phi cơ bắt đầu cất cánh lối hơn 1 giờ sau thì đến phi trường Vọng-Các, chiếc phi cơ này rất lớn đến hơn 150 chỗ ngồi nhưng hôm ấy chỉ có hơn 20 người phân đông là người Ngoại-Kiều và 1 cậu bé tên Thạch-Phi người Việt gốc Miên đi Thụy-Sĩ để chữa cái mặt bị cháy có theo do Tòa Đại Sứ Thụy-Sĩ dài thọ.

Khi đến phi trường Bangkok có Tòa Đại Sứ Việt-Nam phái Ông KHÁ tùy viên Chiêu Khán ra đón tiếp và lo tất cả giấy tờ-

thủ tục và chiếu khán vào xứ Tích-Lan xong cũng trong hôm ấy, sau khi ấy cũng có Đạo-Hữu Thanh-Tùng đến thăm.

Ở tại Vọng-Các có nhiều chú sư Việt-Nam du học tại đây có đến thăm tôi. Nhất là Tỷ-Khưu Kim-Quang và Thiệu-Dũng đều là cựu Tổng-Thư-Ký của G.H.T.C.N.T.V.N. còn các vị Sư khác thì đang học tham-thiền hay học Vi-diệu-Pháp và một cô Tu-Nữ Nguyễn-Thị-Thủy. Tạm trú tại chùa Wat Samphraya trong hai hôm, sáng ngày 21.5.72. 06 giờ sáng phải lo ra Phi-trường DAUNG mường (BKK) để lên Phi-cơ của hãng Hàng-Không AIR CEYLON lúc 8 giờ 10 qua Tích-Lan. Trong hôm ấy buổi đưa tiễn rất long trọng vì tất cả các phái đoàn trên thế-giới phần đông đều đi qua Pangoek, hơn nữa trong chuyến đi ấy cũng có bà Công-Chúa Pisma Diskul chủ tịch hội P.S.T.C. Chiếc Phi-cơ phản-lực hơn 100 chỗ ngồi đều đầy cả. Cũng may phái đoàn Việt-Nam Quốc-Tự do Thượng-Tọa Kim-Sang hướng đạo và ba vị Sư Bắc-Tông vừa qua dịp nên cũng được đi cùng một chuyến.

Sau khi bay gần 4 tiếng đồng hồ thì phi-cơ đáp xuống phi-trường KATUNAYAKE (Colombo) rất an-toàn, và cuộc tiếp rước vô cùng long trọng. Toàn ban tổ chức, nhất là B.S. MALASEKARA rất vui vẻ ra tiếp-đón phái đoàn tận phi-trường. Khi xong tất cả các thủ tục thì các phái đoàn được đưa về đô thị tại Colombo. Nơi đây 1 lữ-quân dành riêng cho chú Tăng và một khách-sạn dành riêng cho người thế. Có Đại-Dức P.SORATHIA Tổng thư-ký Giáo-Hội Tăng-Già Thế-Giới lo sắp xếp sự ăn ở cho chú Tăng. Có xe đưa nước đến nơi hội nghị cách đó 3 cây số. Sáng ngày 22.5.72 các phái đoàn đều đến hội trường để ghi tên và lãnh tài liệu cuộc hội nghị. Chiều hôm ấy được đi chiêm bái KESLANYA là nơi mà người Tích-Lan cho rằng Đức Phật đã đến nơi ấy lần đầu tiên. Nơi này có một bảo-Tháp thờ Ká-Lợi rất lớn, và một ngôi Chùa cổ toàn bằng đá? kiến trúc cực kỳ tinh-Xảo và rất cổ-kính.

Sáng ngày 23.5.72 các phái đoàn đều đến họp sơ bộ tại X.M.B.A Hall Borella, trong đài viếng Bảo-Tàng-Viện Colombo Museum.

- 3 -

Chiều lúc 14 giờ thì bắt đầu dự lễ khai-mạc, có Đại-Diện Bà Thủ-Tướng Bandanayake và Chủ-Tịch Hạ-Viện đến dự.

Bắt đầu Đức Tăng-Thống Tích-Lan truyền Tam-Quy và Ngũ-giới xong ban đạo từ, kế là diễn văn khai mạc của Ban-Tổ-Chức Lễ khai mạc bằng cách đốt đèn đầu phụng theo cổ truyền do Chủ-Tịch và Tổng Thư-Ký của H.P.G.T.G. lần lượt đọc lên và kế tiếp những thông điệp của các Thủ-Tướng Hải Ngoại và Thông-điệp các vị Tăng-Thống trên Thế-Giới lần lượt đọc theo trong đó cũng có thông điệp của Đức Tăng-Thống G.H.T.G.N.T.V.N. Sau khi ấy tất cả các phái đoàn đều được mời chụp 1 bức ảnh chung để làm kỷ-niệm.

Sáng ngày 24.5.72 Hội bắt đầu bàn cãi các vấn đề do các phái-đoàn đưa đề nghị. Hôm ấy rất đông đủ các phái đoàn trên Thế-Giới tôi nhận thấy có tất cả gần 40 phái đoàn do 27 nước đến tham dự như: Mỹ, Úc, Áo, Bangladesh, Ba-Tư, Tích-Lan, Tây-Đức, Hạ-Uy, Ấn, Hội Đại Bô-Đề, Nhật, Triều-Tiên, Lào, Malaya, Hồng-Cổ, Népal, Cao-Miên, Nga, Tân-Gia-Ba, Thái-Lan, Việt-Nam, Anh, Pháp, Nam Dương và Sikkin.

Các phái đoàn ấy được chia ra làm 6 Ban như: Ban điều-Khiển, Ban Giáo-Dục, Ban Nhân-Đạo, Ban Truyền Bá Giáo-Lý, Ban Ấn-Loát, Ban Văn-Hóa và Nghệ-Thuật, và sau cùng là Ban Thanh-Niên Phật-Tử. Trong 6 ban này đều chia ra từng phòng mà bàn cãi. Tôi dự cả 2 ban là khi họp xong ban Giáo-Dục, thì tôi qua dự luôn ban Nhân-Đạo. Về ban Giáo Dục tôi đưa đề nghị xin cho các học Tăng được thay đổi nhau để học hỏi Giáo lý Phật-Dà trên các nước, đề nghị này được hội nghị chấp thuận, cò tích-Lan đưa ra đề nghị xin thành lập 1 Đại học Quốc-Tế tại Tích-Landc UNESCO trợ giúp điều này cũng được đại-hội thông qua còn vấn đề học vấn thì cũng như các kỳ hội khác. Xong tôi qua ban Nhân-Đạo để đưa đề nghị xin cho Việt-Nam được mau hòa-bình, về đề nghị này Tích-Lan và Ấn-Độ cũng có đưa ra và phái đoàn Ấn-Quang do Thượng-Toạ Giác-Đức cũng có đưa ra 3 điểm là được bàn cãi rất sôi nổi, ba đề nghị là:

1./ Yêu cầu Hội P.G.T.G. nên gửi một phái đoàn qua Việt-Nam để quan-sát tình hình đau khổ của người V.N đang trị nạn chiến tranh gần 700 ngàn người, và thương vong gần 50 ngàn,

để yêu cầu các cơ quan từ thiện như: UNESCO hay Hồng-Thập-Tự giúp đỡ, trong khi dân V.N. đang đau khổ. Đề nghị này được Đại-Hội chấp thuận.

2./ Chiến tranh V.N. làm cho dân chúng vô cùng đau khổ và sự tàn phá kinh Khố, vậy đề nghị hội P.G.T.G. phải gửi thư cho các phe lâm chiến, nên chấm dứt cuộc chiến tranh càng sớm càng hay và xin ngưng chiến trong 24 tiếng đồng hồ ngày 27.5.72 trong dịp lễ Phật Đản Sang, Thành-Đạo, và Nhập Niết-Bản, đề nghị này cũng được đại-hội chấp thuận.

3./ Một phần sự phải bảo tồn cơ sở và đền tháp Cổ-Truyền của Phật-Giáo. Vậy xin ban Thẩm Quyền của hội P.G.T.G. nên yêu cầu các phe lâm chiến tôn trọng không làm hư hại đến các Cổ-Tích của Phật-Giáo ấy. Điều này ông Chủ-Toạ của ban cho rằng vượt quá quyền hạn của ban, vì có liên quan đến chính trị, nên xin đưa lên ban điều khiển (Steering Committee) quyết-định.

Còn các ban khác thì sự bàn cũng đều hòa tương tự như các kỳ hội trước. Có một điều quan trọng là hội UNESCO đã nhìn nhận. Hội P.G.T.G. là một cơ-quan Nhân-Đạo để truyền bá Tư-Tưởng Giáo-Lý của Phật-Giáo mà thôi, chớ không có liên-quan đến tổ-chức của một Chính-Phủ nào (Non-governmental Organizations) và cũng lần đầu tiên bầu xong ban chấp hành của Ban Thanh-Niên Phật-Tử Thế-Giới. Theo điều lệ thì hội P.G.T.G. 2 năm nhóm Đại-Hội 1 lần, nhưng kỳ này Ấn-Độ đề nghị nên hoãn lại 3 năm với lý do là kỳ hội tới cho đúng 1/4 thế kỷ (25) năm sau khi thành lập hội P.G.T.G. Sau khi bàn cãi rất sôi nổi Đại-Hội phải chấp thuận, vì lý do chánh đáng. Ấn-Độ yêu cầu kỳ hội tới, phải họp ở Ấn-Độ, điều này chưa giải-quyết vì đã có phái đoàn Nhật-Bản xin trước, nên còn để hai bên sẽ giàn xếp với nhau nên nhường cho ai họp kỳ tới.

Sau khi họp, mỗi buổi tối đều có các buổi tiệc khoản đãi như: Ngày đầu của Ban Tổ-Chức đãi. Ngày kế do ông Đô-Trưởng đãi. Ngày chót do Tổng-Thống Cộng-Hòa Siri Lanka khoản đãi.

Sáng ngày 27.5.72 nhân ngày Phật-Đản, tất cả các phái đoàn được đưa đi Tỉnh Kandy, là một cựu Đế-Đô để chiêm -bái răng nhọn của Đức Phật và đồng thời dự lễ VESAKH tại đây



- 5 -

và tới lại dự cuộc diển-hành của mấy chục thốt voi để cúng dường răng nhọn Đức Phật vô cùng trọng-thể.

Sáng ngày 29.5.72 được đưa đi chiêm bái cây Bồ-Đề và Bảo-Tháp MAHA CETIYA tại xứ ANURADHAPURI và trái núi chỗ con Đức vua A-Dục là Đại-Đức MAHINDA THERA bay qua xứ Tích Lan đầu tiên đứng trên núi ấy. Lịch-sử cây Bồ-Đề này là do Công-Chúa Sanghamitā con vua A-Dục đem qua trồng đầu tiên cách hơn 2300 năm. Theo cổ truyền thì Bảo-Tháp MAHA CETIYA này sáng tạo ra đầu tiên cách đây hơn 2000 năm do đức Vua Devanampatissa và được tôn trí Ngọc Xá-Lợi Đức Phật-Tổ nhiều nhất. Bể kính tháp này gần 70 thước, bể cao hơn 60 thước hình như Phân nửa quả địa cầu úp xuống sơn toàn màu trắng phau phau chung quanh lót toàn đá cẩm-thạch, bên ngoài một hàng rào bao bọc tạo thành muôn ngàn hình voi trông rất oai nghiêm và vĩ-dại.

Kỳ hội này có một điều đặc biệt là được chiêm bái một mảnh bát của Đức Phật, mảnh bình bát này làm bằng gốm do Đức Phật đã xữ dụng trong lúc ngài còn sanh tiền. Sau khi Ngài tịch diệt người ta đem chôn vào trong một bảo-Tháp nơi xứ Bombay gần Gare Nalla Sopana lối hai dặm anh. Sự khám phá này làm cho chấn động các giới Phật-Tử Âu Á lần Á vào ngày 23.3.1960 do ông NOBYAL PEIRIS rồi đem giao cho ông Toàn-Quyền xứ MAHARASHTRA. Trong lòng bảo-Tháp-này có một cái hộc nhỏ bằng đá đựng một cái tháp bằng đồng pha trong tháp nhỏ này có mảnh bát của đức Phật, chung quanh có 7 vị Phật-Tổ (từ đức Sikhi đến Gautama và một vị Bồ-Tát Sea Metri Di-Lạc). Đến năm 1968 mới được hội khảo-cổ Ấn-Độ gởi tặng cho vị Đ.Đ. Sumangala tăng trưởng giám-đốc Phật-học-viện VIDYODAYA PERINENA COLOMBO. Sau đó được mở ra giữa công chúng thật đông để chiêm ngưỡng. Vì vậy mà kỳ hội Phật Giáo Thế-Giới lần thứ 10 này được đem ra trưng bày cho các Đại-Diện của các phái-đoàn trên thế-Giới chiêm bái.

Kỳ hội này có một điều rất rui là sau khi đi chiêm bái Bảo-Tháp và cây Bồ-Đề ở xứ Anuradhapura thì xe B.S. Malasekara bị tai nạn chạm vào xe Autobus lớn làm cho ông bị thương khá nặng bề mặt máu ra đầm đìa ước cả áo phải

.....

-- 6 --

phải vào trạm cứu thương để băng bó vết thương và một số người cùng đi trên xe với ông cũng bị thương nhưng hơi nhẹ.

Sau khi hội nghị xong tất cả phái đoàn đều trở về xứ ít có ai đi qua Ấn-Độ vì các phái đoàn Ấn-Độ cho biết hiện giờ tại Ấn-Độ nóng đến 125 độ, lối hơn 50% Pháp, chỉ có một vài người vì công việc cần thiết mới ráng đi qua xứ ấy mà thôi.

Đến ngày 31.5.72, tôi lên phi cơ của hãng Hàng Không AIR CEYLON trở về Vọng-Các lúc 9 giờ sáng khi đến phi-trường BKK vì đã có đạo-hữu Th. Tùng ra đón rước. Sáng hôm sau lại phải trở ra phi trường để đi Tân-Gia-Bà dự hội nghị với Hội Phật-Giáo Thế-Giới địa phương tại SINGAPORE thành lập riêng do Đại-Đức K.Kasapa với một số Chư Tăng và Thiện-Tín địa phương, để bàn về sự thành lập một đại-học Phật-Giáo Quốc-Tế hầu nghiên-cứu và học hỏi Giáo-Lý hai phái Nam-Tông và Bắc-Tông, phải học 3 thứ tiếng là :

- 1./ Phải học tiếng Pali trước hết để tìm căn bản Giáo-Lý
- 2./ Phải học tiếng Anh để tiện bề giao-dịch và phổ biến Giáo-Lý.
- 3./ Nên học thêm tiếng Tàu phổ -thông để tiện bề giao -dịch và nghiên-cứu giáo-lý Bắc-Tông.

Trên nguyên tắc thì các phái đoàn đều chấp-thuận về chương-trình học vấn thì yêu cầu các phái đoàn nên về thảo một chương trình từ sơ cấp cho đến Cao-Học gửi đến hội sẽ nhóm họp một lần nữa, rồi sẽ quyết-định rồi thỉnh các giáo sư đến dạy. Hiện giờ trường đã có 10 phòng cho tăng sinh, về vấn đề điều lệ nội qui khi kỳ hội tới sẽ quyết định. Sau khi họp xong 2 ngày tôi trở về Vọng-Các có Cô Thuỳ Tu-Nử và Chư Sư du học đến thăm rất đông. Tôi tổ chức một buổi trai tăng để đãi Chư Sư, vì tất cả Chư Sư đều mới vừa đậu Vi-Diệu-Pháp .

Đến ngày 6.6.72 lúc 8 giờ 20 lại phải trở ra phi -trường để lên phi cơ của hãng Hàng-Không Việt-Nam để về Sài-gòn. Khi đến nơi đúng 13 giờ đã có xe chờ sẵn đợi tôi -

- 7 -

về chùa Phổ-Minh.

Trong khi đi dự hội-nghi tôi có hùng phước Trai-Tăng 120 vị do phái đoàn Nepal tổ chức cho các học Tăng phái AMARAPURA NIKAYA (phái này của Đ.Đ. NARADA) và có làm phước 10 chùa, cùng cúng dường Ngọc-Xá-Lợi rừng nhọn Đức Phật và Trai Tăng chư học Tăng Việt-Nam tại Vọng-Các. Tất cả công đức ấy tôi xin hồi hướng đến chư-Thiên ngự trong toàn cõi Việt-Nam xin hoan-Hỷ thọ lãnh và hộ trì cho dân tộc Việt-Nam được mau hoà-bình an-lạc, đồng thời cũng xin chia phần phước này đến toàn thể quý Thiện-Nam, Tín-Nữ có công hộ độ chi phí đa thiếu trong kỳ đi dự hội nghi này xin phần phước thanh cao này đồng được thọ hưởng đều nhau hết thấy.

Nam Mô Bốn Sư Thích-Ca Mu-Ni Phật

Làm tại Phổ-Minh Tự ngày 20 thg 6 năm 1972.

## 15. Nội quy chùa Kỳ Viên

**GIÁO-HỘI TĂNG-GIÀ NGUYỄN-THỦY VIỆT-NAM**  
(THERAVĀDA)

«VIET-NAM THERAVĀDA SHANGHA ORDER ASSOCIATION»

Head office :

KỶ-VIÊN-TỰ JETAVANA VIHĀRA

610, Phan-dình-Phùng Tel : 25.522

SAIGON

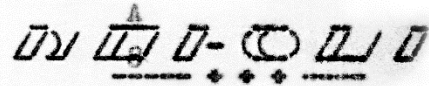
\*

Ref, No Số : ..... VP/GH

0056/72

Saigon, ngày.....tháng.....năm 197

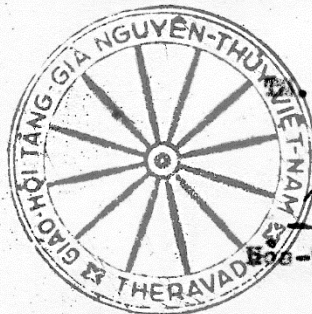
27 7 2



CHƯ SỰ CHÙA KỶ-VIÊN  
do buổi họp 27-7-1972 đều  
chấp thuận những điều sau đây:

- 1/- Tỷ-Khuu phải thực hành theo Tứ Thanh Tịnh Giới.
- 2/- Sa-di phải thọ trì luật của Sa-di cho trong sạch, như là 75 điều Ứng Học Pháp và 14 Pháp hạnh.
- 3/- Sáng 05 lễ Phật, 08 giờ 00 Phải quét dọn Tịnh thất và các cốc liêu cho sạch sẽ.
- 4/- 08 giờ 30 mỗi buổi sáng phải đi trì bình Khất-thực trừ lúc bệnh, già yếu, hay có thí chủ thỉnh trai-tăng hoặc bận phận sự.
- 5/- chỉ-tịnh đến 14 giờ, học kinh, xem luật hay học bài.
- 6/- 19 giờ cúng Tam-Bảo, 22 giờ phải giữ yên lặng để tham thiền, học kinh, xem luật hay học bài.
- 7/- Nên dùng Pháp Lục-Hòa đối với tất cả mọi người.
- 8/- Phải tu-thúc lục căn, như là không được mặc hồng-tiếp khách hoặc xuống dưới lầu, trừ khi làm việc.
- 9/- Không được bán Thế sự và quốc sự.
- 10/- Khi hữu sự cần ra khỏi chùa phải cho vị sư trưởng biết nếu vị này vắng mặt phải trình vị kế đó (nếu không độ ngọc nên cho ban hộ tăng hay).

Nếu vị nào phạm ba (3) lần vào một (1) trong những điều kể trên, Sư trưởng nhắc nhở mà không sửa cái, thì phải tự xử lấy./-



KỶ-VIÊN-TỰ  
Trụ-Trí Phó  
-TANG-THỔNG

*Bou-chow*  
Bồ-Chương BỒU-CHOW

## 16. Tuyên ngôn của Hội đồng Phật giáo Việt Nam

TUYÊN NGÔN

CỦA HỘI ĐỒNG PHẬT GIÁO VIỆT NAM.

---:---:---:---

HỘI ĐỒNG PHẬT GIÁO VIỆT NAM cùng toàn thể đồng bào, Phật-tử, vô cùng hân hoan, phấn khởi, đón mừng Cách Mạng Việt-Nam thành công vẻ vang.

Một kỷ nguyên mới đã bắt đầu do sự thắng lợi của Cách Mạng, nhân dân Việt-Nam kể từ nay đã thật sự làm chủ đất nước mình, tên tuổi và danh dự của Việt-Nam sáng chói khắp năm Châu.

Kể từ nay Chu Tăng Ni, Chức-sắc đồng bào, Phật-tử sẽ có nhiều cơ hội thuận lợi để phụng sự Đạo-pháp và Tổ Quốc.

HỘI ĐỒNG PHẬT GIÁO VIỆT NAM kêu gọi Chu Tăng Ni, Chức-sắc và đồng bào, Phật-tử, yên tâm tu niệm, sinh hoạt bình thường thuần túy Phật Giáo.

Làm tại Saigon, ngày 01 tháng 5 năm 1975.

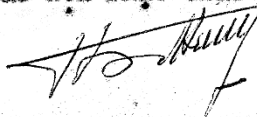
HỘI ĐỒNG PHẬT GIÁO VIỆT NAM

Đồng ký tên.

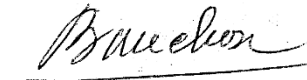
- T.L Hòa Thượng THÍCH MINH TRÚC : Pháp Chủ Tổng Giáo Hội Phật Giáo VN.



- Hòa Thượng THÍCH TRI HÙNG : Phó Tăng Thống Viện Trưởng Viện Hành Đạo Giáo Hội Phật Giáo Cổ Sơn Tôn VN.



- Hòa Thượng THÍCH BỬU CHƠN : Phó Tăng Thống Giáo Hội Tăng Già Nguyên-Thủy Việt-Nam; kiêm Cố Vấn Phật Giáo Liên Hữu Thế Giới.



- Hòa Thượng THÍCH TỬ QUANG : Tổng Chủ Giáo Hội Thiền Tông Việt Nam.



qua trang 2/...

- Giáo Lãnh NGUYỄN-LONG-CHÂU : Giáo Lãnh Giáo Hội Phật Giáo Tả-An Việt-Nam ( BÙI SƠN KỶ HƯƠNG ).

Chau

- Thượng Tọa DHAMMAVIRIYO KIM SANG : Trưởng Giáo Giáo Phái Phật Giáo Theravada tại Nam Việt.

[Signature]

- Thượng Tọa GIÁC HỒI : Tổng Trì-Sự Trưởng Giáo Hội Khất-Sĩ Việt-Nam.

[Signature]

- Pháp Sư SIÊU-TRẦN : Chủ-Tịch Phật-Giáo Hoa Tông Việt-Nam.

- Thượng Tọa THANH-KIỆM : Chánh Đại Diện Giáo Hội Phật Giáo Miền Vĩnh-Nghĩa.

[Signature]

- Hòa Thượng THÍCH NHẬT-MINH : Hội Trưởng Giáo Hội Linh Sơn Phật Học.

[Signature]

- Cụ ĐOÀN TRUNG CÔN : Hội Trưởng Giáo Hội Tịnh Độ Tông Việt Nam.

[Signature]

- Tu-sĩ PHẠM-VĂN-THIỆP : Chánh Đại Diện Hữu-Minh-Đường Giáo Hội Phật-Giáo Hiếu Nghĩa ( BÙI SƠN KỶ HƯƠNG ).

- Cư-sĩ TỬ TÂM : Cố Vấn Hội Phật Học Nam Việt ( Chùa Xá Lợi ).

[Signature]

- Hòa Thượng ĐẠT HẢO : Trì-Sự Trưởng Giáo Hội Thiên Thai phái Giáo Quán Tông.

## 17. Hòa thượng Bửu Chơn trả lời phỏng vấn của Tờ báo Dân Sống

TRẢ LỜI SỰ PHỎNG VẤN CỦA TỜ BÁO **DÂN SỐNG**  
 Của Hoà-Thượng BỬU-CHƠN.

### Trả lời câu hỏi thứ nhất:

Hội đồng giáo phái Phật-Giáo được thành lập chỉ trong phạm-vi để tổ chức cuộc lễ Phật-Đản mà thôi. Về sự lợi điểm thì được sự biểu-dương tinh-thần nhất trí của các giáo-phái Phật-Giáo để lo cho ngày lễ Phật-Đản được long trọng và vĩ-đại trên toàn quốc và để thành tâm cúng dường đến Đức Phật-Tổ cũng như ngày lễ kỷ-niệm cúng giỗ cha mẹ thì không có lý do nào mà các con lại chống đối, vì vậy mà sự trở ngại của các giáo phái khỏi cần phải đề cập đến.

### Trả lời câu hỏi thứ hai:

Hiệp định Ba-Lê về việc ngưng bắn tại Việt-Nam, mặc dầu đôi bên vẫn còn vi-phạm chút ít nhưng đó là lẽ dĩ-nhiên vì lý do ranh giới ngưng bắn không rõ-rệt vì vậy mà sự vi-phạm không sao tránh khỏi được. Tuy-nhiên, dần dần cuộc ngưng bắn sẽ có hiệu lực để đem lại hoà-bình cho V.N., vì các cường quốc đã ký-kết bảo đảm cho hiệp-dịnh Ba-Lê được nghiêm-chính thi hành và muốn cho sự chấm dứt chiến cuộc được hữu hiệu thì không chỉ bằng các phe lâm chiến phải tôn trọng triệt để hiệp-dịnh Ba-Lê.

### Trả lời câu hỏi thứ ba:

Phật-Giáo luôn luôn chủ trương hoà-bình cho nhân loại, không chỉ vì hoà-bình cho V.N., cho nên muốn có hoà-bình thật sự, thì theo Phật-Giáo nên xóa bỏ tất cả các hận-tâm mà nên áp dụng tình-thương giữa nhân-loại thì sự hòa-bình sẽ đến chắc chắn không sai. Như đức Phật có nói: Sự gây thù-óan không bao giờ chấm dứt được bằng sự gây thù-óan mà bằng tình thương là tấm lòng bác-ái vị-tha

### Trả lời câu hỏi thứ tư:

Về sự xây dựng cho xứ sở, nếu khi nào đất nước V.N. được hòa-bình thật sự thì sự xây dựng cho xứ sở tự nhiên sẽ từ từ phát triển vì những tài nguyên dồi-dào sẽ mang lại sự phồn-thịnh cho đất nước không sai.

### Trả lời câu hỏi thứ năm:

Về các ý kiến khác tôi không có ý-kiến nào khác hơn